

# Se abre el «PORTAL dels BERNATS», en Lérida

LERIDA, 29. — Después de estar cerrado durante 250 años, ha sido abierto al tránsito el «Portal dels Bernats», en las murallas de la Seo antigua.

La apertura corresponde a la labor restauradora de las murallas y baluartes que viene realizando la Dirección General de Arquitectura. La puerta abreva mucho el acceso a la catedral antigua. — Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Viernes día 30 de Agosto de 1963

AÑO XXV — N.º 7.234 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958 — PRECIO 2.— PTS.

## HOY regresa el «MADRID»

Caracas, 29. — Los jugadores y directivos del Real Madrid regresarán a España esta tarde en el vuelo 984 de Iberia, que saldrá a las 21'25 (gmt) del aeropuerto internacional de Maiquetía. La llegada a Madrid está prevista para las 8'00 horas del viernes (hora española). — Efe.

### BERLIN

# Aumentan cada día las fugas a través del «Muro»

## Los portugueses están con Salazar



Este es el refrendo multitudinario que Portugal ha dado a la política ultramarina de Oliveira Salazar. Aquí vemos a Salazar en el balcón central del Ministerio de Hacienda — su primera cartera — abrazando a un estudiante de Coimbra, que viste la típica capa negra, que le expresó la adhesión de la juventud. Al fondo, el impresionante aspecto de la plaza Terreiro do Paço durante una jornada de fervor patriótico y de entusiasmo popular.

## Se escapan hasta los «vopos»

La prensa comunista no da información sobre las evasiones

BERLIN. — (Del corresponsal de Pyresa, PETER BENDER). — Los dos «vopos» heridos por una mina en el «campo de la muerte» y transportados a un hospital de Berlín Occidental por un grupo de jóvenes berlineses testigos de su desgracia, han vuelto a la zona alemana de ocupación soviética. Un alto oficial comunista les confirmó que en ningún caso serían castigados y, por otra parte, les recordó que tanto sus mujeres como sus hijos estaban todavía al otro lado del muro. Los dos heridos decidieron volver con los suyos. La administración del «Ejército Popular» ha pagado los gastos de la estancia de sus dos miembros en el hospital del oeste-berlinés. «No queremos ningún regalo», declaró el encargado de hacer efectiva la cuenta».

### OTROS FUGITIVOS

Casti a la misma hora que la ambulancia cruzaba el pasaje fronterizo, por caminos mucho más intrincados, alcanzaban la libertad tres obreros y un «vopo» superarmado. La aventura de los tres trabajadores denota una gran sangre fría y una buena imaginación: Cerca de la frontera un comando de los famosos grupos de combate, trabaja en reforzar los obstáculos del campo de la muerte. Como se trata de convencidos comunistas, los guardias armados que los «protegen» no prestan gran atención a su vigilancia. Los tres trabajadores, vestidos más o menos de la misma manera que los integrantes del Comando, se mezclaron en la obra un buen rato y más tarde decidieron echar una parranda y fumar un cigarrillo con los dos «vopos» que más cerca se encontraban en las alambradas. A nadie extrañó la cosa. Se acercaron. Sacaron sus pitilleras e iniciaron la charla. Los «vopos», que pasan las tardes más aburridas que uno pueda imaginar, se debían gozar con la lluvia de ocurrencias de sus espontáneos interlocutores. De pronto, a una señal convenida, las cañas se volvieron lanzas y empezaron a repartir puñetazos, todavía con mayor facilidad que contaban chistes. Los «vopos», sorprendidos por el inesperado ataque, se encontraron a merced de los tres audaces que les derribaron y aprovecharon su desconcierto para lanzarse hacia el muro último obstáculo que les separaba de la libertad.

Cuando sonaron los primeros disparos, los tres obreros se hallaban ya refugiados en las casillas de los policías occidentales. (Continúa en la pág. siguiente)

### LA TRAGEDIA DE MOAB

## Continúan los trabajos para rescatar a 25 mineros enterrados

SE CREE QUE QUEDAN ALGUNOS CON VIDA

Moab (Estados Unidos), 29. — LOS EQUIPOS DE SALVAMENTO CAVAN INCESANTEMENTE PARA INTENTAR LLEGAR AL LUGAR DONDE ESTAN SEPULTADOS VEINTICINCO MINEROS A CONSECUENCIA DE UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS, REGISTRADO EN UN YACIMIENTO DE ESTA CIUDAD.

Los trabajadores se encuentran enterrados en vida en una profundidad de 825 metros, por una explosión que tuvo lugar el pasado martes. Se cree que haya algunos mineros todavía con vida bajo varias toneladas de tierra. Dos de los trabajadores sepultados fueron sacados ayer con vida; ocho fueron encontrados ya cadáveres y se teme por la suerte que hayan podido correr otros diez. — Efe.

## Creía que le había tocado la «pedrea»

Y LE HABIA TOCADO EL GORDO, A UN LABRADOR

Oviedo, 29. — José Suárez García, labrador residente en un pueblo de la provincia, se presentó esta tarde en la administración de Loterías núm. 9 donde se vendió una serie del primer premio del último sorteo, dotado con un millón de pesetas, con el propósito de cobrar la «pedrea». El encargado, con gran sorpresa, le dijo que era el premio «gordo», contestándole José Suárez, sin inmutarse, que creía que era de la «pedrea». Mañana hará efectivo el premio en una entidad bancaria. — Cifra.

## VOLVER A VIVIR



La foto recoge el emocionante momento en que el minero Henry Throne es izado, después de haber permanecido dos semanas sepultado en una mina. Entre lágrimas, exclamó: «¡Qué bello resulta volver a ver la Luna!»

## Una atmósfera radiactiva envuelve a la Tierra

No se disipará en unos diez años

Edmonton (Alberta, Canadá), 29. El satélite canadiense «Alouette» ha registrado la existencia de una atmósfera radiactiva que envuelve

a la Tierra, producida por una explosión nuclear norteamericana a gran altura el pasado año, y que probablemente no se disipará en unos diez años, ha declarado un físico.

El doctor Jan Mediarmid, del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, en Ottawa, dijo, en una reunión de física celebrada en la Universidad de Alberta, que en un principio se había creído que tal atmósfera radiactiva sólo se mantendría un año. «Puede constituir un serio peligro para los astronautas», advirtió.

El doctor T. R. Hertz, del Centro de Investigaciones de Telecomunicación, del Ministerio de Defensa, informó que el «Alouette» había circulado 211 millones de kilómetros, haciendo observaciones científicas de gran valor y muy precisas. — Efe.

# LOS CHINOS QUIEREN CONSEGUIR ARMAS ATOMICAS

## Nuevas acusaciones rusas contra la China comunista

Moscú, 29. — El periódico soviético «Gaceta Literaria» acusa a China roja de utilizar el conflicto ideológico chino-ruso como cortina de humo para encubrir sus esfuerzos por conseguir armas atómicas.

Existen en la recomendación de que China concentre sus esfuerzos en el desarrollo de su economía y deje el arsenal atómico de los países comunistas en manos del Kremlin y afirma que, el argumento ideológico de los dirigentes chinos demuestra realmente, la ausencia de verdaderos argumentos. La disputa teórica no es otra cosa que una cortina de humo para encubrir sus esfuerzos

para conseguir armas nucleares. Pekín está resentido por el hecho de no ser miembro del club atómico y no poseer armas nucleares. — Efe.

### LOS CHINOS PROTESTAN CONTRA INDIA

Pekín, 29. — El gobierno de China comunista ha presentado una nota de protesta ante el de la Unión India por una pretendida nueva intrusión de tropas hindúes en el sector oriental de la frontera.

En la nota se pide cesen inmediatamente tales agresiones y se reitera la más enérgica protesta por los provocativos y continuos actos de violación de límites chino-hindúes por parte de los indios.

## DI STEFANO, EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA



El embajador de España en Venezuela, don Matías Vega Guerra, abraza al jugador de fútbol del Real Madrid Alfredo Di Stefano, cuando llegó a la sede de la representación española en Caracas, después de ser libertado por el Vicepresidente del Madrid, señor Lusarreta. Di Stefano viste ropas prestadas por sus raptores. — (Foto Cifra) sus secuestradores, miembros de la organización terrorista Frente Armado de Liberación Nacional. A la izquierda,

## Una bomba explota en una escuela de enfermeras

NO HUBO VICTIMAS Bogotá, 29. — Una bomba de gran potencia ha estallado en la escuela de enfermeras del hospital de San Juan de Dios, ocasionando grandes desperfectos en los muros, puertas y ventanas de los tres pisos del edificio. No se registró víctimas. Las autoridades han informado sobre otro atentado contra las instalaciones de la compañía de Petroleros Velázquez, departamento Boyacá. Este atentado ha causado serios daños en los motores de diez autos petrolíferos, que han quedado totalmente inutilizados. No se han calculado todavía las pérdidas ocasionadas en ambos atentados. — Efe.

## Vietnam del Sur se defiende

CONTRA LAS ACUSACIONES SOBRE LA CUESTION RELIGIOSA

Washington, 29. — El Gobierno del Vietnam del Sur ha enviado al de los Estados Unidos una nota en la que rechaza las acusaciones norteamericanas formuladas sobre la cuestión religiosa en este país del sudeste asiático.

Un portavoz de la Cancillería estadounidense ha confirmado la recepción de la nota sudvietnamita, pero ha soslayado hacer comentario alguno de su texto. — Efe.

### IMPORTANTE EMPRESA

necesita Listeros Administrativos. Diríjase a Sr. Martín. Teléfono 12377 Calle Gabriel Maura, 12-4º-1º

OPINAMOS ASI:

Presencia sindical en las Diputaciones

Si nos atenemos a su importancia formal dentro de un Régimen político como el español, una de cuyas principales características estriba precisamente en las ambiciosas metas institucionales que persigue...

Es significativo por otra parte que, según declaraciones oficiales, la corrección de esta anomalía, fundamentada en la legislación básica de corporaciones provinciales...

Estamos pues, ante una incongruencia, un error en definitiva, que la tenacidad de la Organización Sindical y la buena disposición del Gobierno permitirán subsanar contando con el voto favorable de las Cortes...

Más no se trata únicamente de salir al paso de una irregularidad formal que mantiene incompleta nuestra configuración funcional política y representativa en el ámbito de la provincia...

Ninguna parcela de intereses comunitarios, por muy insignificante que sea, debe hallarse cerrada al ejercicio de un derecho de información y de opinión por parte de los trabajadores...

Hasta ahora, se ha mantenido el equívoco de que existía representación sindical en las Diputaciones. Sin embargo, esa representación es indirecta y, desde luego, casual...

Los raptos de Di Stéfano

Se han ganado la antipatía del mundo

A fama un periódico mejicano

Méjico, 29. — El periódico mejicano «Atisbos», afirma que los rojos venezolanos que secuestraron al futbolista Di Stéfano...

«Lo único que han ganado los comunistas venezolanos — añade el periódico — ha sido la animadversión y la antipatía de todo el mundo.»

Lo único que prueba el secuestro del famoso jugador es la peligrosidad de los agentes comunistas en todo el mundo y la necesidad de que los gobiernos procedan contra ellos como se procede con las bandas de criminales.

«Ha habido secuestros espectaculares. — añade el periódico — que jamás han demostrado la debilidad de los gobiernos. Agentes israelíes se apoderaron nada menos que de Eichmann en Argentina y lo llevaron a Tel Aviv...

SE RETIRARA CUANDO FINALICE SU CONTRATO

Caracas, 29. — El famoso delantero centro del Real Madrid, Alfredo Di Stéfano se retirará cuando cumpla su actual contrato con el Real Madrid...

La «Saeta Rubia» explica que no piensa hacerse entrenador y que se dedicará a los negocios privados probablemente a la ganadería.

En la marcha sobre Washington

PARTICIPARON JERARQUÍAS DE LA IGLESIA

Washington, 29. — Según informa Radio Vaticano, diversas jerarquías de la Iglesia participaron ayer en la manifestación antirracista conocida por el nombre de «marcha de los derechos civiles».

Figuraban en la manifestación el Arzobispo de Baltimore, acompañado de su auxiliar, el Arzobispo de Washington, también con el Obispo auxiliar, y otro prelado. Se hallaban presentes también en la marcha cerca de un centenar de sacerdotes y numerosos miembros de comunidades religiosas.—Efe.

¿QUIERE APRENDER A SER UN «DON JUAN» EN DOS LECCIONES?

Gunther Sachs von Opel y Porfirio Rubirosa explican el por qué de sus éxitos

Los dos famosos «play-boys» están de acuerdo en la mayoría de los puntos

Lo principal es adquirir fama de «conquistador» y juerguista

Hay métodos para aprender inglés en diez días, para tocar las castañuelas en cinco lecciones o para convertirse en astronauta por correspondencia. Ahora, gracias a los consejos de dos de los más «expertos donjuanescos»...

Una fortuna que le hubiera bastado a cualquiera para poder vivir toda la vida una existencia tranquila y confortable, libre de preocupaciones. Pero eso no iba con el carácter, ni aspiraciones de «Rubí». Muy joven comenzó su carrera de «conquistador».

En unos veinte años, Porfirio Rubirosa ha «coleccionado» una lista de conquistas que cualquiera le envidiaría. Los nombres más famosos están en ella. Solamente citaremos a las que han sido sus esposas: Empecemos por Flor de Oro, la hija del presidente Trujillo...

LA DISTINCION Y LA ESPLENDIDEZ

A esta lista, podemos surrar docenas de nombres famosos, aunque no tanto como los precedentes. Chicas de todas clases sociales, pues un buen conquistador, desde el Don Juan de Zorrilla para acá, no vacila en bajar a las cabañas, si dentro de ellas vive una chica bella a la que pueda transformar en Cenicienta de ocasión...

EL SUCESOR DE «RUBI»

A Gunther von Sochs se le llama el sucesor de Rubi. En realidad la lista de conquistas famosas de Gunther es más corta. Casi diríamos que de famosas se limita a Soraya. Pero le ha bastado. Ahora, cualquier chica de Cannes, Jean-Les-Pin, Niza o Montecarlo, caerá a sus pies.

Rubi y Gunther se han hecho buenos amigos, aún cuando se llevan bastantes años. Los dos, en su libro, establecen como premisas indispensables para triunfar con las mujeres, para seducirlas y enamorarlas, el ser distinguido, elegante, sentimental, pero sobre todo, espléndido y cínico.

El físico, según ellos, no tiene demasiada importancia. Basta con que no seas desagradable. A las mujeres no les suelen gustar los hombres demasiado guapos. Un rostro varonil, energético, un atuendo adecuado a las circunstancias y seguridad en sí mismo, bastan en lo que al aspecto externo se refiere.

FABULOSA HERENCIA

Rubirosa, a la muerte de su padre heredó una gran fortuna.



Gunther Sachs, acompañado de Soraya, a quien se dijo había pedido en matrimonio. — (Foto Archivo).

nes que estos dos personajes tan famosos en el mundillo social europeo ofrecen gustosamente, para aquellos que quieran seguir sus huellas. Claro está que a ellos se les olvida mencionar uno de los factores que más han contribuido a su éxito: sus millones. Nosotros vamos a hacer esa misma omisión.

SABEN LO QUE ESCRIBEN

Estos dos primeros consejos son básicos para la profesión de «play-boy». Rubirosa y Gunther von Sachs, lo han comprobado y demostrado prácticamente. Este último desde que «abandonó» a Soraya, no hay mujer que se le resista.

Empecemos por Porfirio Rubirosa, que lleva ya veinte años manteniendo en alto el pabellón de su irresistible atractivo para las mujeres. En la Costa se le llama «Sexi-Rubi», lo que traducido más o menos significaría «Rubi el irresistible». Este ha puesto la experiencia; Gunther von Sachs, la fuerza de la juventud. Y juntos se han puesto a escribir un libro, cuyo título es bastante aclaratorio: «Como seducir a las mujeres».

LA FAMA, ANTE TODO

En primer lugar, estos dos expertos están de acuerdo en que la fama es un argumento decisivo en la conquista de la mujer. El hombre que tiene ya la fama de conquistador, de juerguista, de vividor, tiene recorrido gran parte del camino hacia la conquista de una mujer. Adquirir una fama así es menos difícil de lo que a primera vista parece. Las primeras conquis-

Atraco en Buenos Aires

DOS MUERTOS Y UN HERIDO

Buenos Aires 29. — Un atraco durante la mañana en pleno centro de Buenos Aires tuvo como consecuencia dos muertos y un herido. Una banda armada, que llegó en una falsa ambulancia...

Durante el tiroteo, dos empleados de la policlínica resultaron muertos y un policía gravemente herido. Los atracadores huyeron en el mismo vehículo en que habían llegado. La cantidad robada se eleva a millón y medio de pesos (alrededor de 650.000 pesetas).—Efe.

Aumentan las fugas a través del «muro»

(Viene de la página anterior)

LA MISMA TECNICA

Casi con la misma técnica, logró fugarse un «voipo» en otro punto de la frontera. Acompañando a un suboficial, hacia un recorrido por el campo de la muerte, buscando un motivo para distraer la atención de su superior y lanzarse a Berlín Occidental. Un bote de conserva, que vaya usted a saber por qué ocultos diseños se encontraba en aquel extraño sitio, le dió la idea. Señalándole, le gritó al suboficial: Cuidado, lo acaban de tirar los fascistas. El otro, que era un veterano, se acercó con cierta tranquilidad, seguro de que los fascistas no habían tirado nada, riéndose se agachó para recoger el bote al tiempo que un fusil ametrallador se le fijaba en la espalda.

«NO HAGAS TONTERIAS»

—No hagas tonterías. Tira tu arma. Voy a fugarme ahora mismo.

El veterano no creyó la cosa en principio y trató de tomarlo a broma, pero el ruido característico de que su compañero cargaba el arma le bastó para cambiar de opinión. Tiró el arma y se tumbó en el suelo como el otro le ordenaba. Cuando se puso boca-arriba, el «voipo» con los dos armas había desaparecido de su horizonte. Se encontraba ya en Berlín-Oeste. Claro es que de ninguna de estas noticias informan los periódicos comunistas de la Alemania roja. Al contrario, cada vez se encuentran más convencidos de que su muro sirve a la causa de paz. En contra de lo que piensan los propios lectores de sus periódicos que, anónimamente, claro es, escriben a las redacciones protestando por «La conquista socialista de Ulbricht», en otras palabras, por el «muro de la vergüenza».

Fritz Ebert, jefe de la administración de Berlín-Este, ha salido al paso de este «correo al director» afirmando: «El muro es necesario para defendernos de los fascistas y salvaguardar la paz de nuestro estado campesino y obrero».

OTROS DOS «VOPOS» QUE HUYEN

Escwege, Alemania occidental, 29. — Dos guardias de uniforme, con su armamento, han huido a la Alemania occidental mientras realizaba un servicio de patrulla a lo largo de la línea fronteriza. — Efe.

DRAMATICA PERSECUCION POR EL BALTICO

Kiel, 29. — Tras sufrir una dramática persecución en el Mar Báltico, tres estudiantes de la Alemania Oriental han conseguido alcanzar la libertad, en las primeras horas de la madrugada, remando un bote con motor. Recogidos en un estado de completa extenuación, en la costa este de Schleswig-Holstein, los estudiantes han declarado que, a tres millas de tierra, habían sido objeto de una furiosa caza por parte de los patrulleros comunistas. No obstante mediante un estatus de fuerza extraordinario, pudieron salvar el límite de las aguas territoriales, sin que fueran detenidos.—Efe.

Hoy, 16 págs.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON MIGUEL LLOMPART RIERA INDUSTRIAL. — SOCIO DE NUMERO DE AUXILIO PATRONAL DE BALEARES NUM. 1625. Que falleció ayer, día 29, a la edad de 54 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Auxilio Patronal de Baleares. Presidente, Junta de Gobierno, socios y familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# ¡buenos días!

## LA SANGRE, COMA, NEGRA

La existencia del tonto, del tonto de capirote, ¿debe en-fermecer al hombre discreto. Se-ñal...

¿Qué hace el discreto para res-pon-der al tonto? Ahí está la cuestión, la más sutil de todas. El sabio debe estar, precisa-mente, a punto de estallido, an-tes de la existencia de inacabables se-ñales de «asnalfabetos» de-que no saben leer? ¿Qué ha-ce ese sabio para mejorar al tonto? He aquí el punto a de-ber discutir.

La culpa de un teatro, bochor-roso, de un cine malo, de una literatura pésima y hasta de fútbol regularillo, tirando a malo, la tenemos todos. La cul-pa no es, precisamente, de ese público ignorante-al que se le im-pone, bien inmerecidamen-te, todos los sambenitos.

¿Por qué no hay millones pa-ra escuelas y los hay para mis-eres? ¿Por qué no hay di-que-ros para escuelas y sí los hay para verbenas y fuegos artifi-cales?

Lo primero es lo primero, los honorables y discretos ami-gos por voz y voto, y poder. No está por falta de ejemplos tre-mendos, evidentes y palmarios. En las Baleares da uno de los ejemplos más importantes de asnalfabetos de toda la nación, en Palma le faltan docenas de escuelas, si a los pueblos y ciu-dades del interior le falta lo mismo, ¿sabemos o no sabemos dónde está el mal? Y ese mal, amigos, no se resuelve con con-ursos pirotécnicos que cues-tan un ojo de la cara, ni con mis-eres que cuestan otro ojo de la cara.



No me gusta la demagogia, me divierte un tema tan fá-cil como éste, pero es muy tris-te que Palma, tan «cercana» a Madrid, París y Nueva York, sea un cupo tan fabuloso como el de gente de mal gusto, un cupo tan importante de gente que, por sistema, sólo tiene excusas para lo zafio, lo de-que no en todos los sentidos, ni en lo físico, lo sucio y lo bajo y ramplón.

¿A dónde llegaremos por ese camino, amigos? No basta en-fermecerse de hombros ante la falta de sanidad moral de cier-tos espectáculos que, para nuestra vergüenza, suben en los escenarios más importantes de nuestra ciudad. No basta decir, «yo no roy mi dinero fomentando ese bochor-ro». Esa actitud es poco prác-tica. Hay que hacer algo más. ¿Qué me dices?

—Lo que oyes.  
—Estos lujos marean.

—Entre Binissalem e Inca, a la izquierda de la carretera, se ven

## COSAS DE «CALAFAT»



**NOMBRES**  
—No le llaman Caty, ni Sita, ni Catin...  
—¿Idó?  
—¡Catalina!  
—¡Quina gent més antiga! ¡Ni que fos un cà!

(¡Qué gente más antigua! ¡Ni que fuera un perro!)

## Tertulia en la PLAZA MAYOR

### FOSFATOS

—Palma no tiene mingitorios. Es una ciudad incompleta en este sentido.

—¿Sacas unos temas...!  
—Saco unas necesidades de las que, por otra parte, se han ocupado con acierto y general beneplácito las plumas más primorosas y conspicuas, los varones más prudentes de la localidad. En Palma no tenemos mingitorios.

—Creo que te equivocas. En estos momentos existen dos locales a ellos destinados; los dos, subterráneos y de construcción reciente.

—¿En dónde están ubicados?  
—No te lo diré.  
—¿Por qué?  
—Porque has dicho «ubicados».  
—¿Por eso? ¿Cómo es posible?  
—Estas palabras trasatlánticas me ponen nerviosísimo. Pero, en fin y para que no digas te revelaré que su «ubicación» se encuentra en dos de las principales vías de la ciudad y que en estos momentos sirven de almacén a dos establecimientos de bebidas.

### ¡SANGRE!

—Ayer estuve a ver a Doroteo.  
—¿Y que tal? ¿Lloraste mucho?  
—No pude, fieta meua. Se me olvidó el pañuelo.  
—¿Qué lástima!

### ZANJA

—En la calle de Aragón, tranfío Hostalets, están llenando la zanja que durante tantos días está dificultando la circulación.

—Con tal de que, una vez recubierto el asunto, no queden «bonys».

—Hay que reconocer que la obra ha estado y está perfecta-mente balizada durante la noche. Hasta han puesto una luz roja intermitente.

—¿Una luz intermitente? ¿Qué me dices?  
—Lo que oyes.  
—Estos lujos marean.

### PINOS

—Entre Binissalem e Inca, a la izquierda de la carretera, se ven

una serie de pinos jóvenes medio quemados o quemados del todo. La facécia debió producirse al quemar la maleza de la cuneta.

—Esta es una salvajada que en Mallorca se produce con in-memorial, tradicional y parece que reglamentaria frecuencia. Al quemar los «bajos» se cargan los «altos».

—Que en este caso son arbolillos en la flor de su malograda juventud.

—¡Pobrets!

### AMNESIA

Un contentulio nuestro entró hace unos días en una platería para «mirar» un regalo.

Al cabo de unos momentos, entra una niña y entre ella y la señora platera que enseñaba el regalo se cruza el siguiente diálogo:

—Mamá, ¿dónde está Juan?  
—Le he mandado a un recado. ¿Qué quieres?

—Que me haga estos dos proble-mas.

—Vé a tu padre.  
—Papá me ha dicho que ya no se acuerda de «estas cosas».

### PROPAGANDA

—Después de este frenazo, que yo creo que, a la larga, ha de ser muy saludable conviene ir pensando en el modo de colocar tanta mercancía hotelera. Hay que hacer mucha y cuidadosa propaganda. No se trata de «irrar toneladas de folletos y car-teles solamente con vistas de Mallorca. Es necesario, también orientar la corriente turística hacia la isla por medio de pro-cedimientos más eficaces y sutiles.

—¿Cuáles son?

—Películas, muchas películas bien hechas, realizadas por técnicos de verdad (Mallorca es extraordinariamente fotogénica) publicidad solapada en los grandes periódicos y revistas, mani-festaciones, concursos y festiva-les de positiva resonancia internacional...

—Fraga Iribarne dijo que de-be dedicarse el uno por ciento de la renta turística en divi-sas a la propaganda.

—Tampoco estaría mal que cada hotel por su cuenta y ries-go, se hiciese la suya propia, pero sin fantasías topográficas ni camelos arquitectónicos pa-sajísticos.

—Y con absoluta seriedad en el mantenimiento de las condi-ciones o promesas económicas.

—Sin olvidar las gastronómi-cas.

—Sí, por la boca muere el pez.

## COPLAS SIN MALICIA

Malo fue, por vida mía, el oficio de escritor. Muchas veces el mejor era el que peor comía.

Algunas plumas flamantes sufrieron graves apuros y vivieron tiempos duros. Basta citar a Cervantes.

Y yo mismo contemplé a escritores que pasaban —¡el día que lo tomaban!— con un vaso de café.

Ahora los tiempos cambiaron y los buenos escritores,

## Escritores en Mallorca

sin vivir como señores, francamente mejoraron.

El gran novelista hispano Cela —¡bien la necesital— tendrá su linda casita en un edén palmesano.

Y entre naranjos y rosas, bajo un sol color de miel, en Sóller pasa Buñuel sus vacaciones dichosas.

Digase lo que se quiera, para llegar a famoso no es necesario que muera un hombre tuberculoso.

GIL ARRIBATO

## díganos Vd. algo DON JOSE LUIS RIERA

### El Club Natación Palma, resuelve sus problemas

Parece que las cosas se van arreglando en el histórico Club Natación Palma. La Diputación Provincial acaba de concederle una subvención de 150 mil pe-setas.

—Hablamos con el presidente, don José Luis Riera.

—¿Cuál es la situación actual del club?

—Como usted sabe, el Club Natación Palma y «Hoteles de Mallorca S. A.», son propietarios por partes iguales del solar que ocupa la entidad deportiva, y por esta última del usufructo total con derecho hasta 1966. Ahora, después de la subvención que nos ha hecho la Diputación, estamos pendientes de la firma de compra de la porción que no es nuestra por parte de la Dele-gación Nacional de Deportes, quien, a su vez, nos la venderá

a plazos «asequibles para noso-tros».

—¿Y quedará todo arreglado?

—Así es.

—¿A cuánto asciende la can-tidad de compra?

—A dos millones cuatrocien-tas mil pesetas.

—¿Podrán hacer frente a este capital?

—Sí, porque, como le digo, los pagos serán acomodados a nues-tras posibilidades.

—¿Cuáles son sus aspiracio-nes como presidente?

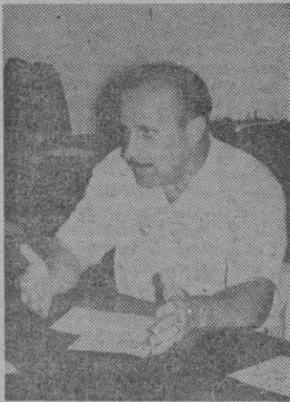
—Conseguir unas piscinas que mejoren nuestro nivel deportivo.

—¿Es bajo, actualmente?

—Lo es, comparándolo con el de otras ciudades vinculadas con la natación.

—¿Qué permitirán las nuevas piscinas?

—La continuidad de entrena-



miento... Ahora tenemos que su-jetarnos a los tres meses de ve-rano, lo que constituye un gra-ve inconveniente para la pue-sta en forma de nuestros nadadores.

—¿Cuándo Palma consiguió mayor auge en natación?

—Un año antes de la guerra de Liberación fué cuando con-seguimos notable prestigio na-cional... Logramos tres puestos en los Campeonatos de España y en waterpolo éramos los más destacados, después del Club Na-tación Barcelona.

—¿Y por qué entonces desta-caban los nadadores mallorqui-nes y ahora no?

—Porque luchábamos con igualdad de condiciones... Nues-tros oponentes fueron mejoran-do sus instalaciones hasta con-seguir esa continuidad de entre-namiento a la que antes me re-fería.

—¿Quién es actualmente el na-dador más destacado de la isla?

—Francisco Cerdó, Campeón de Baleares de 400 metros y de los 200 espalda, es a mi juicio el más completo.

—¿Hay entre los elementos jóvenes alguna auténtica espe-ranza?

—Tenemos fe en las posibil-i-dades de algunos muchachos jó-venes de condiciones ciertamen-te extraordinarias que han ba-tido marcas juveniles y hasta generales.

—¿Puede citarme nombres?

—Rubio, Bosch, Ferrer...

—¿Qué suponen esas ciento cincuenta mil pesetas que acaba de concederle la Diputación Provincial?

—Por lo menos treinta mil ca-ballos de fuerza que nos lanzan a la tranquilidad definitiva.

—¿Fué la natación el deporte en el cual usted destacó más?

—La natación ha sido siem-pre mi deporte favorito, pero lo-gré mayores victorias en pen-thatlón... Fué cuatro años cam-peón de España, internacional en Suiza y olímpico en Lon-dres.

—Creo que es un deporte du-rísimo...

—El pentatlón moderno se compone de cinco pruebas: La primera, cinco kilómetros a ca-ballo, con sorteo de animal cin-co minutos antes de la prueba; la segunda, tiro de pistola a ve-locidad sobre silueta abatible; la tercera, esgrima a espada; la cuarta, 300 metros de natación; la quinta, cuatro mil metros de cross.

A mi plin, yo duermo en...

CALDENTEY

## UN PIE PARA ESTA «FOTO» BAJO LA LLUVIA



Ni fin de verano ni nada grave o trascendental. Sim-plemente quivia bienhechora y refrescante caída cuando más falta hacía, cuando más necesaria era. Y bien sabe Dios que ahora nuestro sub-consciente no apuntaba a los dichosos grifos, duchas, bañeras, etc., con los que no se puede contar para nada desde hace una tem-porada.

Es un bello espectáculo la lluvia. Siempre. En todo lugar. Y más todavía aquí cuando cae en agosto sobre un lugar cate-góricamente veraniego, y los contrastes surgen tremendos y frecuentes. Ayer, las muchachas de los pies descalzos pisaban charcos y resbaladizas piedras, y bajo las gabardinas de plástico, unos pantalones blancos o vaqueros hacían pensar en disparatadas indumentarias. Grifos aparte, agricultura

aparte, la lluvia de ayer fue interesante noticia. Casi exhibición de posibilidades, de variantes climatológicas, de cambiantes aspectos de paisaje y de ambiente. Con-viene que las gentes sepan que aquí también llueve de vez en cuando y que, bajo la lluvia, Mallorca es mara-villosa.—F. J. J.

## Necesitamos vendedores

Si Vd. reúne las siguientes cualidades, le ofrecemos la oportu-nidad de incorporarse a nuestra Empresa, donde recibirá el entrena-miento necesario para su formación:

- Agradable personalidad
- Facilidad para expresarse
- Cultura mínima: Estudios medios
- Edad máxima: 27 años
- Servicio Militar cumplido
- Residir en Palma capital.

Diríjase por carta manuscrita a LEVER ESPAÑOLA, S. A. —Sección Ventas— Apartado Correos, 95. BARCELONA, adjun-tando una fotografía tamaño carnet.

## «FANTASIT»

(es fantástico)

en placas laminadas — para muebles y decoración.

## DIELECTRO BALEAR. S.A.

(EXC. - DECORACION)

Archiduque L. Salvador, 64 - Tel. 27314

PALMA DE MALLORCA

GAFIM

INFORMACION LOCAL

# Agenda

## RADIO

### RADIO MALLORCA

1.430 kc 5 Kws  
Programa para hoy  
8,00: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión Adveniat regnum tuum; Santo Rosario y Noticiario Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegra el trabajo; 11: Para V's amigos; 12: Servicio Meteorológico Nacional; 12,02: El gaitero de Gijón; 12,15: La dama de Santa Fe; 12,30: Ritmos de ayer, hoy; 13: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,06: Mr. Clavecin y su ritmo; 14,20: Paima a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Información local; 15,15: Desde la Quinta Avenida; 15,30: Música española; 16: Emisión de solicitados; 16,15: Sangre negra; 16,40: Ondas femeninas; 17: El sueño de una noche de verano; 17,30: Trios vocales; 18: Buenas tardes, mujer; 18,05: Habaneas; 18,30: Perdida en el recuerdo; 19: Al Sur del Pacífico; 19,25: Programa desde la República Federal Alemana; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: Onda deportiva; 20,24: Cupón del Ciego; 20,40: Ser o Spaar; 20,55: Mundorama; 21,25: Teatro de los Quintero; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,17: Música de baile; 23: El consejo del doctor; 23,30: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy  
10: Apertura; 10:05: Saludo musical con René y sus Alligators; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:35: Giróscopo; 11:45: Geoff Love y su orquesta; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: Cataluña en su música; 12:45: Cantan Los Amigos del Amambay; 13: Apertivo con música; 13:15: Club de Amigos; 13:45: Orquesta Les Baxter; 14:10: Microcuriosidad; Dolmi; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Sobremesa con la orquesta Filarmónica; 15: Revista médica; 15:15: Curso de inglés; 15:30: Discos para Vd.; 16: Firmamento musical; 16:15: Mallorca y su pasodoble; 16:30: Los clásicos al alcance de todos; 17: Pimpinela Escarlata; 17:15: Mich Miller y su coro; 17:30: Concierto en ritmo; 18:00: Caritas en las ondas; 18:15: Banda sonora de la película Rebelión a bordo; 18:30: Éxitos de ayer y de hoy; 19: Clarín; 19:15: Curso de inglés; 19:30: Melodías; 20: Concierto selecto; 20:15: Retransmisión de la Novena a Ntra. Sra. de la Salud; 20:45: Santo Rosario; 21: Roger, Roger y su orquesta; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Cuando los niños duermen; 23: Más allá de las estrellas; 23:05: Buenas noches y cierre.

## TELEVISION

Programa para hoy  
**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
2:00: Carta de ajuste; 2:15: Presentación; 2:17: Séptimo arte; 2:30: Panorama; 2:45: Plaza de España; 3:00: Telediario; 3:25: Cotizaciones de bolsa; 3:30: Bazar; 4:00: Final del programa de sobremesa.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
7:45: Carta de ajuste; 8:00: ¿Si o No?; 8:30: Aquanautas; 9:15: El tiempo; 9:30: Telediario; 9:45: Comentarios de actualidad; 10: Los Viernes Concierto; 10:30: Primera Fila; 11:30: Telediario; 11:45: Desfile de estrellas; 12:15: Versos a medianoche; Momento musical y Meditación; 12:30: Cierre.

## CAMBIOS DE BOLSA

**JUEVES, 29-8-1963**  
**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, 1.040; Banco de Vizcaya, 1.041; Electra de Viesgo, 240; Iberduero ords., 404,50; Naviera Aznar, 123; Nitratos de Castilla, 128; La Papelera Española, 500; SEFANITRO, 238; Dow Unión Química Norte de España, 200; Altos Hornos de Vizcaya, 137; Auxiliar de Ferrocarriles, 153,50 Babcock & Wilcox, 239; Basconia, 189; Duro Felguera, 111; Euskalduna, 138; Ind Astriana «Santa Bárbara», 91,50.

## BOLSA DE MADRID

Deuda Perpetua Interior 4 por ciento 1951, 93,50; Perpetua Exterior 4 por ciento, 106; Amortizable 3,50 por ciento 1951, 99,65; Amortizable 4 por ciento 1951, 103,25; Cédulas: Banco Hipotecario España 4 por ciento exentas, 100,50; Banco Crédito Local 4 por ciento lotes Viejas, 105,75; Acciones: Banco Exterior España, 564; Banc Central, 1.046; Banco Español de Crédito, 1.289; Banco Hispano Americano, 895; Hidroeléctrica del CHORRO, 186,50; Hidroeléctrica Española, 363,25; Sevillana Electricidad, 228,50; Unión Eléctrica Madrileña, 250; El Aguilá Fábrica Cerveza, 705; Gral Azucarera España, 195; Española Minas del Rif, 482; Mine-ro-Siderúrgica de Ponferrada 620; CAMPSA, 177,50; Tabacalera, 233; Unión Española Explosivos, 275; Española de Petróleos, 620; Cía. Telefónica Nacional España, 193; SNIACE, 307.

## BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sdad. Gral. Aguas Barcelona, 300; Catalana de Gas y Electricidad, 201; CROS S. A., 331,50; Española de Carburros Metálicos, 540; Fomento Obras y Construcciones, 181; Motor Ibérica, 1.465; Maquinista Terrestre y Marítima, 69; Industrias Agrícolas, 493; Tabacos de Filipinas, 575.

## EL TIEMPO

### PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL PARA HOY

Nubosidad abundante, aunque con claros. Vientos flojos o moderados de dirección variable con predominio de la componente Norte.  
Temperatura estacionario y buena visibilidad. Tendencia a mejorar. Marejadilla en el Norte; rizada en el resto.

## OBSERVACIONES

Máxima: 27 a las 14,45.  
Mínima: 17,4 a las 5,15.  
Humedad: 38 por ciento.

## VIVIRA MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

### FRAU lo instala

## AEROPUERTO

Movimiento de Aviones y Pasajeros Nacionales y Extranjeros registrados en el Aeropuerto de Son San Juan durante los días 25 y 26 de agosto de 1963.

Entrados: Aviones nacionales 40-21 con 909 y 661 pasajeros. Aviones extranjeros 115-25 con 6.782 y 1.302 pasajeros.

Salidos: Aviones nacionales 42-20 con 1.555 y 931 pasajeros. Aviones extranjeros, 101-30 con 7.280 y 1.671 pasajeros.

## FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)  
Aguiló: Villalonga, 64 (Sta. Catalina), Tel. 3039; Bauzá, Migue. Marqués, 92. Tel.: 14024. Massanet: Camino V. Génova, 135 (San Agustín), Tel. 32727; Miguel: Antonio Marqués M., 76. Tel.: 23621; Miró: Colón, 18. Tel.: 11368; Ramonell: Sindicato, 75. Tel.: 12041; Reinés: San Miguel, 37. 11972; Salvá: Olmos 158. Tel. 12314; Sampol: Plaza Pedro Gara, 37. Tel.: 14249; Sánchez: A Luis Salvador, 174. T.: 13349; Seguí: Salas 1. Tel.: 21788; Vives: Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams), Tel.: 31825.

Farmacias de turno con servicio de oxígeno  
Aguiló: Villalonga 64 (Santa Catalina); Miró: Colón, 18; Seguí, Salas, 1.

## SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)  
Fornés: Bolsería, 1 (final calle Colón), Tel.: 12242.

## (De 10 a 12 noche)

Salvá, Olmos, 158; Lladó, Aragón 416 (Ca'n Capas).

## Servicio Médico Urgente: «LA CRUZ BLANCA»

Teléfono 1 6 6 4 1

## CUPON DEL CIEGO

**207**

# FRONTON BALEAR (JAI - ALAI)

**Hoy viernes, 30 de agosto - A las 10'15 noche**  
**Velada extraordinaria de pelota con dos partidos revancha**

**Primer partido:**  
**Palmer - Vicandi**  
contra  
**Arrieta - Garmendia**  
**Partido estelar:**  
**Ferragut - Martorell**  
contra  
**Coll - Echaniz**

# VERBENAS DE FELANITX-1963

(PARQUE MUNICIPAL DE LA TORRE)  
**Sábado día 31 de Agosto ULTIMA VERBENA con los conjuntos**  
**LOS 4 DEL PLATA**  
y **VICTOR PONTI** (Campeón de Europa de Twist)  
**LOS FLAMINGOS**  
con **DIANA GREVER**  
**Orquesta SIS-SON**  
**Aires de Montaña de Selva**  
**SERVICIO DE BAR Y RESTAURANTE - ATRACCIONES VARIADAS**  
Servicio combinado de autobuses - Salida de Palma Estación Ferrocarril a las 22 horas



**POSEA ESTA JOYA FOTOGRAFICA**

por **2.960 PTS. (ESTUCHE DE LUJO INCLUIDO)**

La nueva **RETINETTE IA** es más perfecta, más exacta. Una cámara KODAK de precisión a precio módico.

Y con la película KODACOLOR-X negativa, sus copias en color serán una maravilla de colorido y realismo



De venta en los establecimientos de fotografía



VD. APRIETA EL BOTON... **KODAK** HACE LO DEMAS  
\* Pida a su proveedor que sus fotos en color sean enviadas para su revelado al Laboratorio Kodak en Madrid **KODAK, S. A. MADRID, BARCELONA**



# Religiosas

**SANTORAL**  
Santa Rosa de Lima.  
**CULTOS PARA MAÑANA**  
S. Ramón Nonato, cfr. y dr. CUARENTA HORAS  
—Concluyen en la Merced, a San Ramón Nonato. Festividad del Sto. Por la mañana turno de Misas. Por la tarde a las 4 exposición del Stmo. A las 7,30 Rosario, ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S. D. M.  
—Continúan en el Socorro, a Ntra. Sra. de la Consolación, por su Archicofradía. Exposición del Stmo. a las 4 de la tarde. A las 8 Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.  
**Actos religiosos**  
—En S. Miguel, continuación de la Novena solemne en honor de Ntra. Sra. de la Salud (día 2). A las 8 de la tarde con sermón

por el Rvdo don Baltasar Coll, Pbro.  
—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Ignacio de Loyola».  
—En los PP. Capuchinos, a las 7,30 Rosario, Bendición Eucarística y Visita Espiritual a Ntra. Sra. de Montserrat, Salve y Virolay en su Propia Capilla. Visita, etc.  
A Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en Sta. Cruz o Socorro.  
**NOVENA A LA VIRGEN DE LA SALUD**  
Hoy, viernes, día 30, empieza la Novena a Ntra. Sra. de la Salud, que se practicará todos los días en la Iglesia parroquial de San Miguel a las 8'15 de la noche, siendo retransmitida por Radio Popular.  
Predicará los sermones el Reverendo don Baltasar Coll Tomás, Profesor del Seminario.

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos Haber mínimo diario en mano, veinticuatro pesetas aumentando por años de servicio a 28 30 32 y 35. Elevados plus por destacamento y nomadeo. Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas.  
Masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.  
Para los Tercios del Norte de África: Haber mínimo diario en mano diez pesetas aumentando por años de servicio a 13 15 y 17 pesetas. Primas de Enganche, masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.  
Acudid a alistaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:  
Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.  
Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutores.  
Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla mínima, 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.  
Tropa en Filas: Pueden ingresar en la Legión por 1º meses, dos o más años con haberes regulares, solicitándolo por instancia del General Subinspector de la Legión.  
Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.  
Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

## EDICTO

**DON RAMON BERMUDEZ COUSO**, Magistrado-Juez de Primera Instancia del Juzgado número Dos de esta ciudad.  
Por el presente hago saber: Que en este Juzgado y por el Procurador D. Antonio Palmer, obrando en representación de doña María de la Mercedes Jaume Font, se ha promovido expediente sobre declaración de fallecimiento de D. Pedro Antonio Homar Llabrés, esposo de la promoviente, nacido en Montevideo (República Oriental del Paraguay) el día 16 de Enero de 1897, hijo de Antonio y de Catalina, el cual desapareció de esta ciudad el día 19 de Marzo de 1953, desde cuya fecha no se ha vuelto a saber nada más de él.  
Dado en Palma de Mallorca a seis de agosto de mil novecientos sesenta y tres.—E./ Ramon Bermúdez Couso.—El Secretario. (fir. ma ilegible).



TEL. 27178

# HOJA de la CARIDAD

DIRIGIDA POR CARITAS DIOCESANA DE PALMA

69. — Zavellá, 17. — Tel. 17289. — Laborables de 10 a 1 y de 6 a 9

## LLAMADAS URGENTES ESPERAN VUESTRA AYUDA

Hoy ponemos a vuestra consideración dos casos urgentes e inabarcables que esperan vuestra ayuda. El primero se trata de una joven que ha caído en una depresión nerviosa. El médico le ha recetado unos meses de descanso y unos medicamentos, pero que no puede adquirir ya que no tienen seguro alguno. Su madre y hermana están imposibilitadas para el trabajo. El segundo se trata de una anciana que no puede trabajar a causa de un fuerte dolor reumático. Como los medicamentos no le alivian el médico le ha recetado unos baños medicinales en el Balneario de San Juan. Os pedimos ayuda para estos dos casos dignos de tenerse en cuenta, al igual que los otros. Esperamos como siempre vuestra ayuda para solucionar más pronto posible nuestras necesidades que son las de nuestros hermanos los pobres. Cada día os encomendamos a Dios. A todos damos gracias.

### PETICIONES

- Nº 771. — Anciana que no puede trabajar a causa de fuerte dolor reumático. Ayuda para los gastos para tomar una tanda de baños en el Balneario de San Juan de unos meses. Presupuesto, 1.700 ptas.
- Nº 772. — Ayuda para cubrir los gastos de una familia. La madre y su hija imposibilitadas para el trabajo. Otra de sus hijas enferma. Presupuesto 3.000 ptas.
- Nº 773. — Una cama y un colchón para familia pobre. Presupuesto 752 ptas.
- Nº 774. — Cama y colchón para familia sin recursos. Presupuesto 375 ptas.
- Nº 775. — Para el pago de unos gastos a la familia pobre que marcha a la península. Presupuesto 300 ptas.
- Nº 776. — Para el pago de un enfermo en el Hospital Provincial. Presupuesto 308 ptas.
- Nº 777. — Dos sábanas a familia pobre. Presupuesto 300 ptas.
- Nº 778. — Dos camas para familia que carece y sin recursos. Presupuesto 750 ptas.
- Nº 779. — Un colchón para anciana sin recursos económicos. Presupuesto 377 ptas.
- Nº 780. — Un par de sábanas para enferma pobre. Presupuesto 300 ptas.
- Nº 781. — Para el pago de unas

becas para que unos niños pobres disfruten de unos días de verano que su familia no les puede dar. Tres chicos. Presupuesto por beca 250. — Total 750 ptas.

Nº 782. — Para el pago de unas recetas a enferma sin seguro. Presupuesto 350 ptas.

Nº 783. — Equipo para ingresar en Caubet. Enfermo pobre. Presupuesto 1.400 ptas.

Nº 784. — Un colchón para familia muy pobre. Presupuesto 375 ptas.

Nº Equipo completo para padre de familia que tiene que ingresar en Caubet. Presupuesto 1.400 ptas.

### ADVERTENCIA

Los donativos para atender las peticiones, se reciben en CARITAS DIOCESANA, Zavellá, 17 de 10 a 1 y de 6 a 9, o bien llamando al 17289 y se recogen a domicilio si así se desea.

Donativos para cubrir las peticiones de la Hoja anterior.  
 L1, 300. — Anónimo, 2.000. — RJ, 500. — Un A, 1.000. — CB, 100. — JM, 1.400. — Anónimo, 377. — DR, 150. — Anónimo, 5.000. — id, 100. — CBS, 75. — MC, 1.000. — Parroquia Valldemosa, 10. — NS, 1.000. — Anónimo, 300. — id, 1.000. — id, 100. Total: 14.412'00 ptas.

**DISPONGA**  
 en su hogar  
 de la más  
 deliciosa  
 comida  
 internacional



VISION, S. A. Torre de Madrid

ORMEIN pone a su alcance los mejores platos y licores importados directamente de Bulgaria. Las Conservas Cárnicas Búlgaras están hechas con productos de calidad suprema y mantienen indefinidamente su sabor y frescura!



Ventas para toda España  
 San Bernardo, 5 y 7 - Madrid (GRAN GALERIA) Teléf. 241 48 04

## «VIAJE Y FAGUE A PLAZOS»

		Pesetas
Excursión a Ibiza en avión, cada jueves	1 día viaje	675'—
Crucero a Italia	7 » »	6.000'—
Fin de Semana en Andorra (incluido salve conducto)	3 » »	300'—
Andorra en coche privado, salidas diarias	3 » »	800'—
Andorra	2 » »	700'—
Andorra	2 » »	950'—
Andorra Tour	2 » »	2.500'—
Lourdes en Ferrocarril, salidas diarias	4 » »	desde 2.900'—
Lourdes Selecto	4 » »	1.250'—
Lourdes Popular	4 » »	950'—
Lourdes Roncesvalles	4 » »	2.400'—
Lourdes - Andorra	4 » »	2.650'—
Valle de Arán - Lourdes	5 » »	2.650'—
Escapada a Perpignan	2 ó 3 días viaje desde	1.314'—
Una semana en Lloret de Mar salidas diarias		2.250'—
Una semana en Blanes salidas diarias		2.050'—
Una semana en Sitges, salidas diarias		1.650'—
Car Tour a Madrid	5 días viaje desde	1.385'—
Jazmin Tour Andalucía	12 » »	6.350'—
FERROTOUR a Madrid	6 » »	1.690'—
a Sevilla, San Sebastián, Málaga o Granada	4 » »	1.100'—
a Santiago	4 » »	1.590'—
a Lisboa	5 » »	1.995'—
Estímulo a Lisboa	5 » »	2.895'—
FERROTOUR a París	4 » »	3.450'—
París en Autopullman	9 » »	4.760'—
FERROTOUR a Roma	8 » »	4.795'—
Italia y Costa Azul	15 » »	9.350'—
Tour popular Italia	11 » »	7.725'—
Costa Azul y Riviera Italiana	7 » »	7.950'—
Castillos alpin y Selva Negra	10 » »	7.650'—
Suiza Popular	6 » »	4.200'—
Inglaterra y Escocia	15 » »	11.550'—
Vuelta al Mundo en avión	57 » »	184.200'—
«II Crucero FIN DE AÑO» Cabo San Roque	9 » » desde	8.900'—

Información e inscripciones: **VIAJES CONDE**  
 Avda. Jaime III, 41. Telef.: 27040 (5 líneas) 21500 (4 líneas)

# "Gregory"

JOYERO

Invita a su distinguida clientela a visitar la EXPOSICION UNICA de RELOJES - JOYAS

De la famosa marca

# PIAGET

Que tendrá lugar en sus salones desde hoy día 30 hasta el 7 de Septiembre próximo

Avenida José Antonio (frente Correos)

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer en su despacho oficial el Gobernador Civil interino, don Rafael Villalonga Blanes, recibió las siguientes visitas: don Juan Arana, Ingeniero Jefe del Distrito Forestal; el Alcalde de Porreras, don Antonio Fiol Morlá y el Alcalde de Marratxí, don Antonio Moyá Borrás.

### REUNION

En el salón de actos del Gobierno Civil y bajo la presidencia del Gobernador Civil interino se reunió la Comisión permanente del Patronato provincial de Enseñanza media y profesional, en la que fueron tratados asuntos relacionados con la misma.

## Junta Provincial de Beneficencia

### SOLICITUDES DE AUXILIO POR ANCIANIDAD Y ENFERMEDAD

En el Boletín Oficial de esta Provincia correspondiente al día 3 del actual mes de agosto, se inserta la relación vigésimo quinta de solicitudes de auxilio por Ancianidad y Enfermedad, en cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto de 14 de junio de 1962.

### AYUNTAMIENTO DE PALMA

## Suscripción Monumento a Fray Junípero Serra

Suma anterior, 156.687,70 ptas. Una devota familia de Lloseta, 25 ptas.; Garage Colón, 100; Abelardo Linares, S. A., 500; don Luis Chalmingras, 500; Hijos de Bernardo Salvá, 250 pesetas. Suma hasta la fecha, 158.062,70 pesetas.

## ALBERGUE «CRUCERO BALEARES»

### CLAUSURA DEL 2.º TURNO

El pasado día 28 tuvo lugar la clausura del 2.º turno del Albergue «Crucero Baleares» que la Sección Femenina tiene instalado en El Arenal.

A dicho turno han asistido 70 niñas de las siguientes provincias: Gerona, Jaén, Madrid, Baleares, Zaragoza y Toledo.

Las albergadas hicieron una demostración de aptitud física y balles regionales de las distintas provincias a que pertenecen. También visitaron las exposiciones de los trabajos realizados de labores y trabajos manuales.

## Delegación de Hacienda

### CLASES PASIVAS

Esta Delegación ha dispuesto se abra el pago de la mensualidad corriente a las Clases Pasivas que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:

- Día 2 de septiembre, Montepío Civil.— Jubilados.
- Día 3, Montepío Militar.— Retirados (letras A a F).
- Día 4, Retirados (letras G a N)
- Día 5, Retirados (letras O a Z).
- Día 6, Nóminas sin distinción.

## INTERRUPCIONES DE SERVICIO ELECTRICO

Gas y Electricidad, S. A. nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico los próximos días 1 y 2 de septiembre, al objeto de poder efectuar trabajos en las líneas de alta tensión y que afectarán a las localidades que se mencionan de acuerdo con el horario que se indica.

Día 1, de 7 a 18 horas.— Alcudia, Puerto Alcudia, Barcaréts, Mal Pas y La Marina.

Día 2, de 8 a 17 horas.— Sineu, Minas Sineu, Petra y Ariany.

## Real Colegio de Alfonso XII

EL ESCORIAL - PP. Agustinos

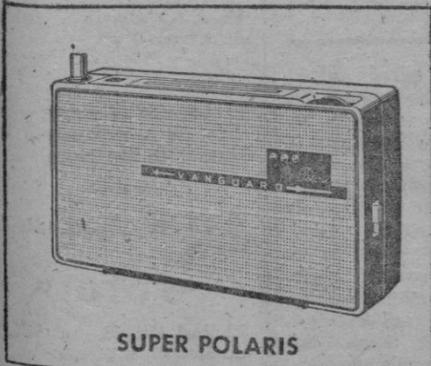
Está abierta la matrícula del Curso 1963-64 para ocupar las plazas vacantes en sus secciones de:



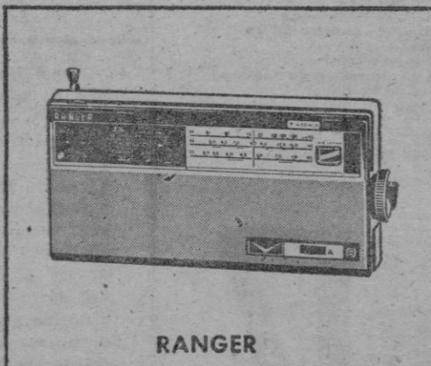
- Enseñanza Primaria
  - Bachillerato
  - Exámenes de Grado
  - Preuniversitario
- PLAZAS LIMITADAS**

Informes: Secretaría del Real Colegio  
 Teléfonos: 286 04-00, 286-04 01 y 286-04-02

## EL MEJOR TRANSISTOR DEL MERCADO NACIONAL



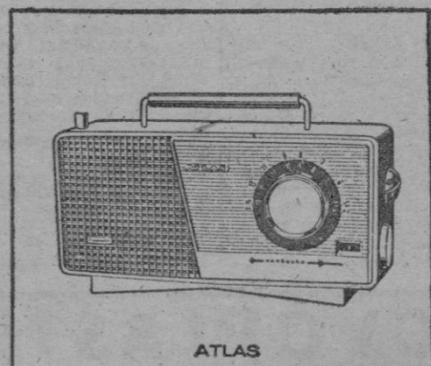
SUPER POLARIS



RANGER



MIDAS



ATLAS

# VANGUARD

SUCESOS

Explosta una granada entre un grupo de 72 adolescentes

1 MUERTO Y 20 HERIDOS TODOS HUÉRFANOS
Tolón, Francia, 29.—Una granada hizo explosión entre un grupo de 72 adolescentes del colegio de huérfanos de Boccage, en Chambery, que se bañaban en la playa de Mourillon, cerca de Tolón. Uno de ellos resultó muerto, tres gravemente heridos y otros diecisiete heridos leves.—Efe.

Doroteo sigue en el candelerero

DENUNCIA DE UN «INTELECTUAL»

A las cero horas treinta minutos de hoy se presentó en "BALEARES" el joven Antonio Ripoll Perelló, natural de Alaró, vecino de Palma, quien manifestó:
—Señores, vengo a facilitarles noticia de un hecho curioso. Por haber mostrado mi desconfianza con el "teatro" de Doroteo Martí, durante la representación de su despedida de Palma, he sido obligado a abandonar la sala y ya en el zaguan del teatro, he sido abofeteado por dos señores que han manifestado pertenecer a la empresa.
Invitamos a nuestro visitante a que pormenorizara y se explicó así:

—Se lo que es el teatro, porque he representado varias obras, en calidad de aficionado. Por simple curiosidad he ido a ver y oír a Doroteo Martí. A lo largo del primer acto he reído, cuando el resto de los espectadores lo han hecho así. No he llorado con los demás. Una vez caído el telón del primer acto y cuando ya se apagaban los calurosos aplausos, me he puesto en pie y he gritado: ¡Fuera, fuera, fuera Doroteo Martí! Aun no me había sentado cuando un empleado del teatro se ha encarado conmigo preguntándome: "¿Por qué grita usted así?" He respondido que no me gustaba Doroteo Martí, que no me gustaba su "teatro"... Entonces me han obligado a abandonar el local y cuando estaba en el zaguan me han abofeteado. Yo he aguantado estoicamente la agresión.

—¿Ha presentado usted denuncia en la Comisaría de Policía?, le hemos preguntado.
—De allí vengo. He expuesto los hechos acaecidos como aquí acabo de hacer. El Inspector de guardia me ha indicado que mañana se llevarán a cabo las diligencias oportunas. Hemos comentado la incidencia con nuestro visitante y después de autorizarlo y hasta de mostrarse interesado en que se publicara el incidente se despidió.

Acto seguido nos pusimos a hablar con el Teatro Principal para conocer de la otra parte los hechos acaecidos. He aquí lo que uno de los empleados que intervino en el suceso nos manifestó:
—Ese joven se ha puesto en pie y ha gritado contra Doroteo Martí, justo en el primer momento en que el actor ha aparecido por primera vez en escena y cuando el resto del público le recibía con una ovación. Un acomodador le ha rogado que se abstuviera de molestar al público y entonces el joven ha pretendido hacer valer el equivocado derecho a su comportamiento por haber satisfecho el importe de la localidad que ocupaba. Como la cuestión iba a desembocar en una discusión que, por seguir desarrollándose la representación molestaría al resto de los espectadores, nos vimos obligados a invitarle a que abandonara la localidad y así las cosas han llegado al extremo de tener que sacarle del local.

—Se nos dice que alguien le ha agredido.
—Eso es totalmente falso. Simplemente lo hemos puesto fuera, fuera del teatro.
Por nuestra parte no entramos ni salimos en el asunto. Como para nosotros "ni Doroteo sí, ni Doroteo no", nos limitamos a decir lo que dicen las dos partes. Y allá los moros.

EN ESPAÑA
4.862 accidentes de circulación en el mes de junio

Más de 4.000 víctimas, de las que perecieron 199

Madrid, 29.—Un total de 4.862 accidentes de circulación se produjeron en España durante el pasado mes de junio, según datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico del Ministerio de la Gobernación. En 1443 de ellos, solamente hubo daños materiales, mientras que en los restantes se produjeron 4.965 víctimas, de las cuales 199 fueron muertas.

Del total anteriormente citado, 2.267 accidentes, con 2.718 víctimas —153 muertos— se produjeron en carretera, y 2.595 accidentes con 2.247 víctimas —46 muertos— en zonas urbanas.

La provincia que arroja mayor número de accidentes es Barcelona (875, con 31 muertos), seguida de Madrid, con 461 accidentes y 14 personas fallecidas. También se produjeron 12 muertos en Granada, 10 en Oviedo y 9 en Vizcaya.

El número de vehículos matriculados en el mismo mes de junio ascendió a 21.841, de los cuales 3.220 fueron camiones; 197 autobuses, 7.083 turismos, 11.280 motocicletas y 60 tractores.

Por provincias, Madrid figura a la cabeza en el total general y en las distintas clases, excepto camiones, motocicletas y tractores, que se matricularon en mayor número en Barcelona.

Por otra parte, durante el repetido mes de junio fueron expedidos 34.725 permisos de conducir. El mayor número corresponde a los de segunda clase —19.194— seguidos por los de tercera —6.522— y ciclomotoros. 4.949. De primera fueron expedidos 3.598 y de la primera especial 371. Los 91 restantes corresponden a la tercera.

Solamente 2.679 de estos permisos de conducir fueron expedidos a mujeres. Entre ellos hay 13 de primera clase, pero ninguno de primera especial.

Por provincias, en Madrid se expedieron 4.971; en Barcelona, 2.844 y en Valencia, 1.959. La provincia con menos permisos de conducir expedidos este mes

Matrimonio muerto en un choque, en Gijón

Gijón, 29.—El matrimonio José María Fernández y Fernández y Leonor García, vecino de Tudera de Veguín resultaron muertos al chocar el coche en que viajaban con otro vehículo en las cercanías del pueblo de Pinzales. —Cifra.

EN ILLETAS

Cayó otro «pájaro de cuentas»

En manos de la Guardia Civil del Puesto de El Terreno

Por lo que se ve no cejan los bañistas de acudir a la playa con los bolsillos llenos de dinero ni pierden la fea costumbre, una vez tendidos en la arena tomando el sol o metido en el agua, desentenderse de sus ropas que dejan poco menos que abandonadas en cualquier lugar, sin custodia alguna. Por si alguien le pone en duda, aquí está el servicio que en las últimas horas ha llevado a cabo la Guardia Civil del Terreno en la playa de Illetas.

La vigilancia que, tanto y tanto incauto obliga a la Benemerita permitió sorprender en la playa de Illetas a José Orocyen Lecuna natural de Pamplona y vecino de Palma, poco después de haberse apoderado de una cartera, perteneciente a unos extranjeros, que contenía la cantidad de 925 pesetas en moneda española y 300 coronas suecas.

Mútuas acusaciones entre Siria e Israel

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 29. — El Consejo de Seguridad de la ONU, ha reanudado a las 20'36 (hora española), el debate sobre las mútuas acusaciones de agresión fronteriza presentadas por Siria e Israel. Israel ha solicitado que se condene a Siria, alegando que soldados de esta nacionalidad habían dado muerte a dos campesinos israelíes, en una emboscada la pasada semana y denunciándola como culpable de una serie de 97 incidentes fronterizos. Por su parte, Siria ha alegado que 15 coches blindados israelíes dispararon la semana pasada, desde la zona desmilitarizada, sobre el poblado sirio de El Zayyada y ha pedido que se condene al Estado judío. — Efe.

Francia promete ayudar a Vietnam del Sur

París, 29. — El Presidente de la República Francesa, De Gaulle, ha sorprendido a los medios políticos y diplomáticos de París al autorizar una declaración a la prensa, en la que se promete al Vietnam del Sur toda la ayuda que Francia pueda proporcionar a esta nación turbulenta del sureste asiático. Esta declaración ha extrañado incluso, a algunos Ministros del Gabinete, quienes, con algunas excepciones, no habían sido puestos al corriente por anticipado.

El Ministro de Información francés, Alain Peyrefitte, que leyó esta declaración a los periodistas tras una reunión del Consejo de Ministros, soslayó hacer comentario alguno; pero, en respuesta a la pregunta de un periodista inglés, dijo:

«Esto significa que estamos concertando una cita con el futuro». — Efe.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los dieciséis años y deseen tomar parte en Concurso, y oposiciones en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957 haber cumplido Servicio Social o estar exenta de mismo la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 10 de octubre de 1957 ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social de la Mujer. Este que a la misma signa obligando solamente desde cumplido los dieciséis años hasta los treinta y cinco se go establece el referido Decreto.

TODA LA ACTUALIDAD EN "FOTOS"

- Veá en su último número: «Tragedia en una ciudad Yugoslava: Skopje».
Una O.N.U. Pacífica en las afueras de Madrid; el «Camping de Osuna».
Irene de Holanda se baña en La Toja.
Las alegres noticias del verano madrileño.
Pero además:
Madrid visto por sus humoristas. La «hora punta» de Don Evaristo.
La verdad sobre Linda Christian.
Tahiti; Aquí, El Tamoure.
Y por si todo esto fuera poco por 5 pesetas
La semana del mundo comentada por Tono.
Un extraordinario artículo de Alfonso Paso.
La historia de Alberto, Premio de Interpretación del Festival de Benidorm.
Y, en las páginas deportivas de
"BUSQUE ENSEGUIDA EL ULTIMO NUMERO DE

Extraño rapto de un niño, en Francia

Se lo llevó un individuo que se hacía pasar por médico de la Seguridad Social

Un falso médico que, hace ya casi dos semanas, se llevó a un niño de ocho años, Antoine Bert, es buscado inútilmente. La Policía, que en un principio creyó que se trataba del rapto propio de un sádico, mantiene ahora que ha sido el padre del pequeño el responsable del hecho.

Los hechos ocurrieron poco más o menos así:

Un hombre, de fuerte contextura, que se hacía pasar por médico de la Seguridad Social, se presentó en casa de la señora Clementina Zulman, de cuarenta años, que vive con sus cinco hijos en Sénas (Bocas del Rodano).

El desconocido dijo que tenía la misión de recoger a Antoine, uno de los hijos, y conducirlo a una colonia de vacaciones en La Calaube, cerca de La Combe.

Madame Zulman, obrera agrícola, que no sabe leer ni escribir, se dejó impresionar por el visitante, que le dijo:

—No tiene por qué inquietarse. En cuanto lleguemos a la colonia le escribiremos una carta y dentro de unos quince días, yo vendré con un coche para recogerla y llevarla a ver al niño.

La madre visitó al niño con lo mejor que tenía e hizo al falso médico, que aparentaba entre los cuarenta y cincuenta años, las recomendaciones de rigor.

—Dígame que se abrigue bien. Es muy sensible al frío...

Pasados ocho días, madame Zulman recibió la carta prometida. Una amiga se la leyó, pero advirtió algo extraño:

—No trae el matasellos de la localidad donde dijo que iba a llevar al pequeño, sino el de Gignac-le-Norte, una ciudad situada a bastantes kilómetros.

Presa de la natural inquietud, y aconsejada por su amiga, madame Zulman acudió a la gendarmería.

—Han raptado a mi hijo. Tienen que ayudarme a encontrarlo —rogó a los agentes de la autoridad.

Después, cuando se hubo tranquilizado un poco, facilitó las señas personales del niño y del hombre que se lo había llevado.

—El «médico» —señaló— viajaba en un coche de marca alemana, matriculado en Bocas del Rodano.

Y agregó:
—Yo estoy separada de mi esposo, el padre del niño. En diversas ocasiones me pidió la custodia de los hijos, pero yo siempre me he negado. No tendrá nada de particular que él esté mezclado en este asunto, que sea el responsable. Si es así, que me lo diga, para no sufrir esta angustia...

La Policía trabaja, investiga activamente, pero lo cierto es que, hasta el momento, madame Zulman no ha vuelto a tener noticias de su pequeño Antoine.

Drogaron a un potro de carreras

Pero no saben si fue para hacerle ganar o para que perdiese

Londres, 29. — Los directivos del Jockey Club, que investigan en la actualidad algunos casos de drogado, han decidido que el potro francés Reiko tomó «una substancia no habitual en la nutrición», antes de vencer en el Derby inglés, el 29 de mayo último. Pero el informe dado a la publicidad hoy, añade: «De las pruebas técnicas no se ha decidido si la droga fue administrada con intención de aumentar la velocidad de Reiko, o rebajar su vigor en la carrera».

El Jockey Club decidió, por tanto, aplazar el caso para posteriores investigaciones, en unión de la policía.

Un análisis de la saliva del potro francés después del Derby fue negativo, pero se encontraron residuos de alguna droga en la orina. Los técnicos no están de acuerdo sobre la naturaleza de la droga y el anuncio hecho hoy por el Jockey Club significa que también están «confundidos» los federati-

vos de las carreras de caballos. — Efe.

A Asociación Protectora de Débiles Mentales, de Baleares

Se recuerda a los socios activos, protectores y amantes de esta obra, que el próximo domingo día 1º de Septiembre a las 10 de la mañana deberán personarse en el Colegio Luis Vives (Calle San Juan de la Salle s/a.) para desde allí salir para el nuevo colegio «Plig d'es Bous» (Son Anglada). Se suplica que aporten el máximo de medio de locomoción.

Baleares Hoy 13 Páginas

Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:
comunicaciones
industria-comercio
agricultura-ganadería
caza-pesca
espectáculos-deportes
monumentos-iglesias
colegios-universidades
fiestas
curiosidades etc.
Una obra de consulta excepcional
obra indispensable a
empresas industriales comercio
entidades científicas
centros docentes
comunidades religiosas
diputaciones ayuntamientos
centros militares
organismos oficiales
bancos y compañías de seguros
agencias de turismo
escritores

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.
DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA
al contado: 6.120 pts.
17 tomos
EDICIONES DEL MOVIMIENTO
OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.
EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA
o en Gaztambide, 59 - Tel. 243 00 01 - MADRID-15

NOVOPLASTIC
MANUFACTURA DE TODA CLASE DE ARTICULOS DE PLÁSTICO
BANDEROLAS - LLAVEROS (Hotel, propagandas, etc.)
NUMEROS Y LETRAS - LETREROS
PLACAS EN GENERAL - BANDEJAS
Artículos para usos domésticos e industriales etc.
Via Portugal, 3 - Tel. 12628 - Palma de Mallorca

Kennedy no irá a la Argentina

Washington 29. — Pierre Salinger, portavoz de la Casa Blanca, ha desmentido formalmente que el presidente Kennedy proyecta trasladarse a la Argentina para asistir a la ceremonia de investidura del nuevo presidente, Arturo Illia, y efectuar con este motivo una escala en Brasil.

AL PRESIDENTE LE DUELE LA ESPALPA

Hyannis Port, Massachussets, 29. — El presidente Kennedy ha llegado a Hyannis Port, su residencia veraniega, donde pasará el fin de semana. Descendiendo del avión en la bese aérea de Otis, el presidente norteamericano se encontraba ligeramente encorvado como si sufriera de la espalda y bajó lentamente los escalones de la escalera, agarrándose a la barandilla. — Efe.

Donativo para los damnificados de Lérida

Lérida, 29. — Una representación del Ayuntamiento de Tarrasa ha entregado al Gobernador Civil de la provincia un importante donativo de ropas, viveres y menaje de cocina, para los damnificados por las inundaciones. Los representantes del municipio egarense eran portadores de un mensaje del Alcalde de Tarrasa en el que expresaba su pesar por las inundaciones. — (Cifra).

El fracaso de la Conferencia Mundial del Turismo presagia el de la O.N.U.

Los países afroasiáticos, apoyados por los comunistas, han expulsado a Portugal y a Africa del Sur

Ni la autoridad de U Thant ni el carácter técnico de la reunión han frenado el fanatismo antieuropeo

Roma. — Lo que está sucediendo en la llamada, en la supuesta «Conferencia Mundial del Turismo» no tiene nombre. Ni la autoridad del secretario general de las Naciones Unidas, señor U. Thant, que desde Nueva York ha hecho saber repetidamente que se trata de una Conferencia de carácter técnico y no ya político, ni el prestigio de la ONU, suprema Asamblea de las naciones del planeta, ni el sentido más elemental de la dignidad y del respeto personal, han conseguido evitar que los llamados «representantes africanos», organizados, guiados y empujados por las Delegaciones soviética y yugoslava, plantearan el problema político de la presencia de Portugal y Sudáfrica en la conferencia, exasperándolo con todos los medios más descaradamente impertinentes.

Senegal, o de la Nigeria, se sale con la suya frente a los representantes de los Estados Unidos, de Inglaterra, de Francia, y así etcétera etcétera, de las demás naciones que han hecho lo posible para elevar a un grado de civilización mínimamente aceptable a sus adversarios políticos de hoy. Un grado de civilización que no impide, por supuesto, que las autoridades de la ONU destacadas en el Congo se vean obligadas a mantener en campo de concentración a todos los componentes de las tribus «Bouba», porque estas iban acabando con las de los pigmeos. Desayunaban, comían y cenaban de ellos. No es que los sentaran a su mesa, sino que los guiaban con hierbas aromáticas. Pero en esta magnífica Conferencia Mundial del Turismo que se está yendo al garete en Roma, no hay nadie que proteste por la presencia del representante del Congo. Se protesta en cambio por la presencia de Portugal y de Sudáfrica. Y puesto que del lado de quienes protestan se hallan los representantes de países dominados por el comunismo, o por el más impaciente fanatismo antieuropeo, todas las demás naciones, aunque votaran juntas y de acuerdo (y no votan juntas y no están de acuerdo), no sumarían de todas formas el número suficiente de votos para imponer la voz de la razón, del buen sentido y del equilibrio político.

En efecto, a favor de la moción africana apoyada por Yugoslavia, pidiendo que se vayan los representantes de Portugal y de Sudáfrica, han votado 38 representantes incluida la URSS y todos los países comunistas; han votado en contra 25 naciones, entre ellas España, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Canadá; se han abstenido nueve representantes, entre ellos los de Italia, Grecia, Israel, México y Filipinas. Aunque éstos hubieran votado a favor — que bien pudieran haberlo hecho — se llegaba todo lo más a 34 votos contra 38.

TOROS

Pedrés triunfa en Almería

Almería, 29. — Seis toros del Duque de Pínohermoso, fáciles y con poder. Manuel Capetillo, faena con la izquierda y adornos. Estocada fulminante. Ovación, dos orejas y dos vueltas. A su segundo, faena con redondos de rodillas, circulares y de pecho, para estocada fulminante. Ovación, dos orejas, petición de rabo y bronca a la presidencia por no conceder este trofeo. Dos vueltas al ruedo. «Pedrés», estatuarios y redondos para pinchazo y media. Ovación, una oreja y vuelta. A su segundo, cuatro estatuarios, continuando por derechazos. Estocada y descabello. Ovación, una oreja y vuelta. «El Cordobés», faena con derechazos, naturales y desplantés. Dos pinchazos y descabello. Ovación. En el último faena aguantando mucho. Dos pinchazos y descabello. Muestras de desagrado. — Cifra.

Diego Puerta en su primera faena magnífica con pases por bajo derechazos y redondos. Una estocada. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta. En su segundo, faena valiente, con naturales, por alto y derechazos. Dos pinchazos, media y descabello. Se retira a la enfermería e medido de una ovación. Fue asistido, de puntazo, en el muslo izquierdo sin importancia. Paco Camino, en su primero, reparado en la vista, faena breve para pinchazo y media. Pitos. En su segundo gran faena, con naturales, de pecho y redondos. Media y descabello. Ovación, dos orejas, petición de rabo y tres vueltas al ruedo. El Viti faena porfiando mucho pero sin lucimiento. Media. Palmas y algunos pitos. En el último, faena con pases por bajo. Tira a abreviar. Una estocada y descabello. Protestas por la brevedad. — Cifra.

EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

NOVILLADA Tarazona de Aragón, 29. — Novillos de Gascón y Fraile, broncos. Juan Calleja, una entera. Ovación una oreja y vuelta. A su segundo, faena breve para una entera y descabello. Palmas. En el que mtó en sustitución de Zurito faena con derechazos y naturales, para media que basta. Ovación, una oreja y vuelta. Zurito, gran faena, para una entera que basta. Pasa a la enfermería con un puntazo en un muslo y allí, le son llevadas las dos orejas. José Fuentes, dos pinchazos y media. Aplausos. En el otro, se luce por derechazos y naturales. Media estocada. Ovación, una oreja y vuelta. Parte facultativo. — Gabriel de la Haba «Zurito» ha sido asistido de una herida de asta de toro en el tercio superior de la cara anterior externa del muslo derecho que ha sido explorada y suturada. Pronóstico grave. — Cifra.

San Sebastián de los Reyes, 29. — Seis toros de don Francisco Escudero de Cortos, de Salamanca, nobles, el quinto y el sexto fueron aplaudidos en el arrastre. Antonio Bienvenida se deshace de su primero de cuatro pases por alto, una tanda de naturales y media estocada y descabello. Aplausos. A su segundo faena con pases sentados en el estribo y sigue por redondos y de pecho. Dos pinchazos y estocada. Palmas. César Girón faena con pases por alto, redondos y naturales, para media estocada. Ovación. En su segundo buena faena, sobresaliendo naturales y redondos. Dos pinchazos y media. Ovación, una oreja y vuelta. Luis Segura, en su primero sufrió dos coladas se desconfía y mata de pinchazo y media. Palma. En el último, que brinda a Orson Welles, muletrea por redondos y naturales. Una estocada que basta. Ovación, una oreja y petición de otra. Fue paseado a nombres. Cifra.

PORTUGAL Y SUDAFRICA SE NIEGAN A última hora de la noche se ha sabido que, a pesar de la moción aprobada contra ellos, los representantes de Portugal y de Sudáfrica no abandonarán la Conferencia. Puede decirse que les deja totalmente sin cuidado lo que diga «esa» mayoría. El gesto es, desde luego, estupendo y perfila una gallardía que añade por otro lado sombras de vergüenza sobre los tímidos y los resolutos. Al difundirse la noticia de la decisión portuguesa y sudafricana, el grupo hostil, capitaneado por el representante de Argelia, Boularof, ha anunciado que solicitarán a la presidencia de la Conferencia que si los portugueses y los sudafricanos se empeñan en no irse no se les conceda la palabra en las Comisiones. No se sabe aún qué «decidirá» la presidencia. Cualquiera que sea su decisión, la Conferencia puede decirse que ha fracasado ya de un modo escandaloso. Se trataba de una gran reunión de carácter exclusivamente técnico; el histerismo ideológico la ha transformado en una cuestión política de la peor traza. La que sale derrotada en el fondo es la gran ilusión del mundo de vivir con paz y justicia, en la fraternidad de todos los pueblos abiertos al progreso y a la civilización.

La situación laboral en Asturias Incorporación a la normalidad de empresas hulleras y Cementos Fradera

Oviedo, 29. — La única alteración en la situación minera en Asturias, ha sido la incorporación a la normalidad al ser abiertas tras su clausura las explotaciones de las empresas hulleras e Industrias y Cementos Fradera. El resto de las empresas sin actividad se hallan clausuradas gubernativamente con carácter indefinido. Para valorar exactamente el alcance de esta decisión, los informadores de la prensa asturiana acudieron al Gobernador Civil, quien le subrayó que tal medida no es otra cosa que una consecuencia del hecho de que la autoridad ha de conservar en sus manos la iniciativa, precisamente por estar, como le corresponde, por encima de las dos partes en conflicto y en vigilancia del interés de todos. Ello no significa — continuó di-

ciendo el Gobernador Civil — que los trabajadores estén imposibilitados para volver a la normalidad laboral y en tal sentido serán fijados periódicamente días para que puedan acudir al trabajo, procediéndose inmediatamente a la apertura, en el caso de que haya presentaciones en número suficiente para formar equipos de extracción. La primera oportunidad tendrá lugar el próximo lunes día 2 de septiembre, y con carácter simultáneo en todos los pozos y minas clausuradas, sin excepción alguna. — Cifra.

CIERRE DE POZOS León, 29. — En el día de hoy se ha procedido al cierre gubernativo de los pozos «Orallo», «Calderón», y «María». También se han clausurado los servicios del grupo oeste de Villabino. Todos pertenecen a la empresa siderúrgica de Ponferrada. Asimismo se ha clausurado gubernativamente el pozo «Bager» de San Miguel de las Dueñas. En el resto de esta zona minera la situación sigue estacionaria. — Cifra.

Vigón, en Reinosa INALUGURO UNA CARRETERA

Reinosa, 29. — A mediodía llegó a esta localidad el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, acompañado por el Gobernador Civil, Presidente de la Diputación y otras autoridades provinciales. Fué recibido por el Alcalde y Corporación Municipal. Seguidamente el Ministro inauguró una carretera construida por el Ministerio de 8 kilómetros de longitud que comunica Reinosa con pueblos de la parte alta de la comarca.

A continuación el señor Vigón y autoridades se trasladaron al alto de Campo, recorriendo el emplazamiento de la proyectada estación invernal, sirviéndose el almuerzo en el refugio del Club Pico Tres Mares. Por la tarde regresó a Reinosa visitando el emplazamiento donde se construirá un parque regional para material de Obras Públicas y asistió a la bendición de un grupo de 50 viviendas, construidas por la Obra Social del Movimiento. A última hora de la tarde regresó a Santander. — Cifra.

Salieron para Nueva York 50 DE LOS ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS QUE ESTUVIERON EN CUBA

Madrid, 29. — En avión de «Iberia» han salido para Nueva York 50 de los 54 estudiantes norteamericanos que llegaron a esta capital hace tres días procedentes de La Habana. — Cifra.

Ha sido devuelto el sable del general San Martín

HABIA SIDO ROBADO DEL MUSEO HISTORICO Buenos Aires, 29. — Con motivo de la devolución del sable del General José San Martín, la Secretaría de Guerra, ha anunciado el propósito de celebrar un sencillo acto de restitución de dicha reliquia histórica. El titular de la cartera General Hector Rpetto, depositará el sable en manos del jefe del Regimiento de Granaderos a Caballo «General San Martín», quien, acompañado de dos oficiales, lo llevará hasta el cuartel. Ayer, Felix Gallardo, miembro de una banda capitaneada por una mujer izquierdista, Norma Baemilda Kennedy, confesó haber participado en el robo del sable, hecho cometido el pasado día 12 en el Museo Histórico Nacional. La policía ha decretado que los miembros de la referida banda han sido detenidos. — Efe.

La Gran Malasia será fundada el día 10

Londres, 29. — La gran Malasia o la Federación de Malaca, Singapur, Borneo del norte y el sultánato de Sarawak, será fundada el diez y seis de septiembre próximo definitivamente.

Las partes interesadas han llegado a un completo acuerdo sobre la citada federación. — Efe.

Fin de la disputa fronteriza entre Méjico y U.S.A.

Washington, 29. — Estados Unidos y Méjico han firmado un acuerdo en virtud del cual se pone fin a la disputa fronteriza que ha venido siendo el mayor obstáculo de las relaciones entre ambos países desde 1911. El acuerdo, negociado el pasado mes de julio, prevé la cesión a Méjico de 437 acres de tierra en la zona de Chamizal, cerca de El Paso (Texas). — Efe.

NO TODOS ESTAN DE ACUERDO

Misr, Sarawak, 29. — Unos docecientos manifestantes trataron de alterar el orden al llegar la misión observadora de las Naciones Unidas. Los observadores se dirigieron al centro municipal para oír las opiniones de la comunidad sobre el deseo de Sarawak de integrarse en la federación de Malasia, mientras tanto, la policía trataba de poner paz entre manifestantes chinos e indios, que combatían por sus opuestas posturas. — Efe.

Ha muerto don Alejandro de Zubizarreta

ERA PRESIDENTE DE LA NAVIERA AZNAR Bilbao, 29. — Ha fallecido a los 84 años de edad en su casa de las Arenas, don Alejandro de Zubizarreta y Bilbao, con el pierde la marina una de sus figuras más representativas y de más recia personalidad. Era presidente de la Naviera Aznar Presidente de la Naviera de Explotación Agrícola; Apoderado General de «Argus Steamship Company» de Nueva York; Presidente de «Azta Investment Trust Limited», de Londres. — Cifra.

Mendoza Lasalle protesta por el cierre del Liceo

Barcelona. — El maestro Mendoza Lasalle ha hecho patente su protesta por el anunciado cierre del Liceo, en el curso de una entrevista publicada en esta ciudad, y ha dicho que la única posición lógica de su actual empresario sería la de entregar las llaves del teatro a la propiedad del mismo. En el curso de sus extensas declaraciones, el maestro Mendoza Lasalle dice que el Liceo merecería una subvención nacional, siempre que la junta de propietarios lo explotara sin fines lucrativos y siempre que se contratara a los artistas españoles a igualdad de categoría, al mismo precio que a los extranjeros. Añadió también que el teatro Liceo barcelonés es, en realidad, un feudo italiano y que le hubiera parecido más lógica la posición del señor Pamias — el empresario — si se hubiera dirigido al Gobierno italiano en lugar de al español «en demanda de una ampliación de la subvención que ya percibe del mismo». Los propietarios del Liceo son un millar de personas y pagan ochenta pesetas por su localidad, frente a cantidad muy superior que los demás espectadores han de abonar por las mismas localidades. Quizá por ello, en determinados círculos no parece muy razonable que, en tanto se mantiene la actual situación, se solicite una subvención estatal, ya que ello supondría que fuesen los contribuyentes de toda España quienes pagasen para compensar tal diferencia. — Cifra.

Pérez Giménez prepara su defensa

Caracas, 29. — El ex presidente de Venezuela, Marcos Pérez Jiménez ha iniciado hoy el estudio de los documentos por desfalco que el Gobierno venezolano ha incoado contra él. Pérez Jiménez, trasladado a su prisión de Caracas, hace 12 días, desde los Estados Unidos, después de concedida su extradición por las autoridades judiciales norteamericanas ha estado repasando las acusaciones contra él con su abogado Morris Sierrata. Este letrado defendió no hace mucho, a un general que participó en el primer levantamiento militar contra el actual presidente, Rómulo Betancourt. Las fases previas del proceso se celebrarán a puerta cerrada en el Penal de San Juan de los Morros, situado a 145 kilómetros al suroeste de Caracas, donde está encarcelado Pérez Jiménez. Pérez Jiménez está acusado de apropiarse indebidamente más de trece millones de dólares durante su mandato de 10 años, que terminó en enero de 1958 a causa de un golpe de Estado. — Efe.

NOTICIA «TABU» Revelan el nombre del jefe de los Servicios Secretos de Gran Bretaña

Londres, 29. — La identidad de un hombre que, al parecer, detenta el cargo de jefe de los Servicios Secretos de Gran Bretaña, ha sido revelada en la revista «Sanity», portavoz de la campaña para el desarme nuclear y que se publica en Londres. Ante el hecho, los expertos legales del Gobierno están estudiando la posibilidad de entablar una demanda judicial. La revista, publica en una columna que firma David Boulton la fotografía, la dirección y el número telefónico de la persona que, según parece, es el jefe de los Servicios Secretos de Gran Bretaña. El nombre del jefe mencionado — B. I. 5 — en clave, constituye una de las materias que el Gobierno británico ha indicado ser de «divulgación no deseada». — Efe.

La O. C. D. E. estudiará la fruticultura en el valle del Ebro

Lérida, 29. — A fines del próximo mes de septiembre se reunirá en esta ciudad la O.C.D.E. Sección del Mercado Común Europeo, que estudiará el estado de la fruticultura en el valle del Ebro. La reunión se celebrará en el seno de la Feria Oficial Agrícola Frutera de San Miguel. — Cifra.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON ANTONIO CORRO SIMO Que falleció esta madrugada a la edad de 34 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Su afligida esposa Bárbara Bestard Manera; hijos Ramón, Jaime y Antonio; madre política Margarita Manera; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y exequias fúnebres que se celebrarán esta tarde a las 7:30 en la Parroquia de La Vileta, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Camino Vecinal La Vileta, núm. 93. No se invita particularmente. El Eucamo y Revdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Ha muerto Palou Gari

DIRECTOR QUE FUE DE «EL NOTICIERO UNIVERSAL»

En Palma, donde residía desde su jubilación periodística, ha fallecido el periodista mallorquín



PALOU GARI

en la época en que se hizo cargo de la dirección de «El Noticiero Universal».

José Palou Gari, quién gozaba aquí de la amistad de cuantos le conocieron y trataron.

Palou Gari, fue durante muchos años director del rotativo barcelonés «El Noticiero Universal», y allí cumplió sus bodas de Plata y sus Bodas de Oro con el periodismo activo. En Barcelona, el señor Palou Gari publicó distintos libros y su firma se acreditó en numerosas colaboraciones en la prensa nacional.

Al jubilarse de la profesión periodística, que constituyó la dedicación de toda su vida, vino a su tierra y aquí, con diversas escapadas a la península para pequeños viajes —cortos viajes pues el señor Palou ya tenía cerca de los 85 años—, solía estar todo el año, viviendo algunos meses veraniegos en Valldemosa, villa que él quería mucho.

El señor Palou Gari estaba en posesión de la Gran Cruz de Primera Clase de San Raimundo de Peñafort y había sido nombrado Consejero de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares.

Descanse en paz el estimado compañero y reciban sus familiares nuestro más vivo pésame.

## HOMBRES O MUJERES

para repartir el diario «BALEARES» se necesitan  
Informes en esta Administración:  
Danús, 2

## Plaza de Toros de Palma

Domingo 1.º Septiembre -Tarde a las 5'30



SENSACIONAL  
CORRIDA DE TOROS

Un hermoso novillo de doña María Sánchez Cobaleda, para el Caballero a la Jineta

JOSECHU  
PEREZ DE  
MENDOZA

6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6

de DON MANUEL ARRANZ

«Miguelín»

Curro Romero

«Mondelón»

Localidades desde 40 Ptas.- Especial niños 10 Ptas.  
Venta de localidades en Teatro Lírico, Telf. 22372; Bar Rosales; Viajes Universal: Telf. 33144. Calvo Sotelo, 178.  
TERRENO.

# La fuente de los melones

Anoche, después de haber ejercido ampliamente el derecho que tiene todo «nuevo en la plaza» de hacer la «tournée des Grands Ducs», con el socorrido pretexto de ir tomando contacto con «Palma la nuit», cosa muy útil, según dicen, a quien, como yo, ha de ejercer las funciones de informador, anoche, repito, o sea, hace pocas horas de esta en que ustedes lo lean, aunque estaba muerto de sueño, accedí a seguir la costumbre de mis noctámbulos amigos y nos fuimos a comer un melón a la Plaza de Atarazanas que es donde tienen ellos su consuetudinario melonar.

Estaba, la tal placeta, sumida en verdaosa penumbra y, el perfume de los opulentos frutos y el gotear del café, vinieron a traernos al fatigador ánimo, no más que una ilusión de frescura, pero muy de agradecer en el denso ambiente de la madrugada estival. Más, breve fue el descanso, pues, a poco, irrumpieron en el reducido desahogo urbano, un equipo, o así —no serían más de once— de jóvenes «aturistados» —tejano, mambo y sandalias— que con estrepitosa jarana empezaron a acuchillar melones.

Nunca había estado en tal lugar y, lo primero que reclamó mi amodorrada atención, fue la estatua que surgiendo, sobre robusta pilastra, de las aguas de un pilón de brocal bajo, toca, con su destocada testa, las copas de los árboles que crecen en torno a ella y, como no vi ninguna lápida dedicatoria, se me ocurrió preguntar al gerente del improvisado puesto —que con gafas y sombrero más parecía un profesor de lenguas muertas que un melonero— quién era el personaje encaramado en la altura a lo que el buen hombre me contestó sin titubear:

—Es San Pedro Pescador.

—¡Hombre!, —le repliqué

sin ánimo de discutir— el atuendo no parece así como...

—Si señor —saltó uno de los «aturistados» verdugos de melones— Es San Pedro. ¿No vé usted que tiene un timón?

—Pues por eso —intente oponer— yo creía...

—El mismo San Pedro Pescador, es —reiteró el melonero, añadiendo en tono suficiente— Aquella, es la calle de San Pedro y esto, Atarazanas, luego...

—Bueno, bueno... No quise continuar.

Terminado el melón, que por cierto estaba buenísimo, me despedí de mis amigos y me reintegré a la redacción donde Nicolás Brondo me ha puesto al corriente de que se trata de la última versión —la otra, algo maltratada, parece que está en el Museo de la Arqueología Luliana— de la estatua con que, sus conciudadanos, quisieron perpetuar la memoria del gran piloto y navegante mallorquín, adelan-

Madrid, gente que tiene coche propio y todo, que creen que «Quevedo», en vez de una gloria nacional, es una «glorieta» y...

—Pero, ésta es mi Patria, yo atraje a cientos de hombres de mar, audaces, valerosos y despiertos que hicieron posibles los grandes descubrimientos...

—Todo es relativo y circunstancial señor de Ferrer, de Palma a Barcelona de Barcelona a Marsella, bien, pero, pegue usted un salto, por ejemplo, a Sofía...

—¿Qué Sofía, la Loren?

—¡Lo ve usted! Oiga, ¿sabe que tiene esta madrugada muchas ganas de hablar?

—¡Figúrese! La última vez que intente dialogar con un ser viviente fue con un empleado municipal que vino, hace cinco años, a limpiar el pilón y se pegó tal susto que se marchó sin hacer la faena. ¿Ha visto como está de cáscaras de melón y de colillas...? ¡Mire! aquello que se ve allí es un zapato. Cuando llegaba el oleaje hasta mí, y las pescadoras venían a limpiar aquí sus «cò-



tado de los descubrimientos atlánticos en el Siglo XIV, Jaime Ferrer. Yo no tenía por qué saberlo. Acabo de llegar.

Ahora, hace unos minutos, he vuelto al lugar con la intención, un tanto pueril, de dar un revolcón a mis opositores, con los conocimientos recién adquiridos, pero la plaza estaba desierta.

Pero, cuando me proponía volver sobre mis pasos, una voz bien timbrada que, sin duda procedía de la estatua, me ha gritado:

—¡Eh! ¿Ha visto usted? Pásese la vida navegando en una mala «tarida» entre ciclones y neblinas, llegue usted hasta las costas de Río de Oro y vuelva a enseñar a los cartógrafos donde tienen que poner sus puntos... ¡para esto!

—No se enfade usted, don Jaime que se puede caer. Vivimos tiempos de absoluta subversión, de despreocupación cultural, de ignorancia histórica y de... de... —le he dicho yo respetuoso y consolador— Mire, hay gente en

vos», estaba mucho más limpio y, además, olía a mar, y, ahora, huele a demonios. Usted no parece haber sentido tanto temor...

—Es que yo, piloto insignie, también voy para estatua... Bueno, el diálogo se va haciendo largo y... ¿quiere «vuesa mercé» algo en particular, soy periodista y, aunque el caso que nos hacen es muy relativo...

—¡Pues, hombre, sí! que me quiten el neumático de bicicleta este, que me pusieron unos gamberros hace ya meses. Me hace perder la dignidad porque parece que voy a bailar el «Hula-Hoop». ¿Qué dirían don Antonio, Rubén, Alcover, el Beato Lulio, Rusiñol y don Jaime si me vieran desde sus sitios? ¡Qué vergüenza!

—Pues descuide, maestro, que así se hará.

Y por esta promesa de honor a un ilustre palmesano de tiempos pretéritos, por esto solo, me han dado las claras del día sobre la máquina. ¡Tengo un sueño!

M. J. MONSUAREZ YOSS.

## CABALLITOS, verdaderos caballos, de mar



Un tiempo, hace ya bastantes años, no era difícil ver a la hora del baño de la gente, el baño restaurador, también para los caballos, caballitos verdaderos de mar.

El carretero llegaba hasta la orilla de las playas, desenganchaba, se arremangaba los pantalones y entraba con su caballo, desnudo de arreo, en el mar.

No dejaba de ser un bello y familiar espectáculo, pero era lógico que las riadas turísticas se lo llevaran a playas recónditas, donde no ponen pie los bilicitos —los caballos, tal vez, tengan más bien alergia a ciertas indumentarias playeras—, a calas perdidas o, así-

mismo, efectúen el baño ya entrada la noche.

Con noche cerrada ha sido obtenida la foto que muestra uno de esos baños, tradicionales y reparadores, para un caballo, un caballo sensible a los rigores de la estación y agradecido a su amo por darle ese baño nocturno, dulce silencio, logrado a esa hora en la que la playa ha perdido su población, su «tostadero» humano y los precarios trajes de baño.

Carretero y caballo, con algún cuidado, van entrando en el mar mientras la luna, enamorada puntual, convierte en pura plata el liviano oleaje sobre la playa.

## NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

### SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.

### SERIE FORO DE IDEAS

- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
- PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
- LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA  
en Gaztambide, 59, Telf. 2430001. MADRID-15

### Mallorca verá la revancha del Campeonato del Mundo tras moto



Al igual que el pasado año, el empresario del velódromo de Tirador ha conseguido que la primera revancha del Campeonato del Mundo de Mediofondo a celebrar en España, tenga lugar en nuestra ciudad. Este es un éxito más del buen aficionado Andrés Oliver, pues aún sin conocer el resultado del Campeonato ya se había puesto en contacto con los promotores franceses para contratar a los tres primeros clasificados en el Campeonato disputado en Lieja.

Después de sabido el resultado se puso en comunicación con París y dijo que se limitaran a contratar a los dos primeros y Guillermo Timoner, añadiéndose después a dicho trío José Escalías.

Si damos cuenta de todo ello, ya sabido por los aficionados, es debido a que se ha dicho que se había rumoreado si ya no se celebrará esta prueba para el día 8 de septiembre. La prueba tendrá lugar en «Tirador» y será Mallorca la primera ciudad española que vea esta apasionante revancha, que como se ha dicho será a una sola manga de 75 minutos de duración.

### El Constancia juega el domingo en Hospitalet

Castilla empezó a entrenarse.-Santana, baja definitiva.-La lista de directivos ha sido presentada a la Federación

INCA (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — Las novedades deportivas, después del choque del domingo, han escaseado mucho, porque todo ha girado en torno al acuerdo o desacuerdo de la Junta Directiva al concertar tal partido. Hubo comentarios para todos los gustos.

Lo más importante ha sido que se han proseguido los entrenos a las órdenes de Agustí, que tuvo temas más que sobrados resaltando los defectos que sobresalieron a lo largo del encuentro. Hubo sesión especial para los delanteros y otra para los defensas. Destacamos que todos los jugadores admitieron las observaciones y se llegó a la conclusión de que, como siempre, es preciso estar a las órdenes de un señor y nunca discutir bajo un criterio múltiple de cada «fenómeno».

Agustí nos decía: «Comprenderás que al enfrentarnos con una plantilla casi nueva, tuve un poco de angustia al objeto de cada jugador mostrara su forma de jugar e iniciativa propia. Ahora puedo poder trabajar con conocimiento de causa al objeto de eliminar defectos y aunar esfuerzos. Tengo confianza absoluta en el futuro y un programa trazado que se desarrollándose jornada a jornada».

Después saludamos al presidente señor Ferrari, el cual nos dijo: «Dentro de breves fechas podremos presentar la lista oficial de directivos que ha sido ya presentada a la Federación para su aprobación».

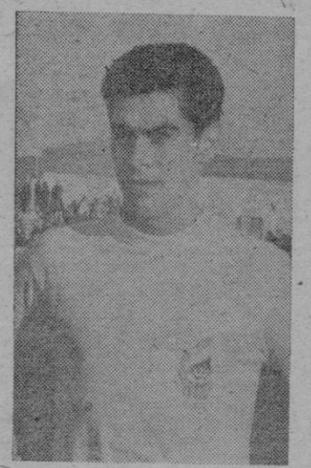
«¿Qué más novedades hay en el aspecto deportivo?»

«Hemos llegado a un acuerdo con Castilla y ayer acudió ya al terreno. Puedes publicar, también, las exigencias de Santana no alcanzan a nuestro alcance, pues se pagaría la cesión al Málaga. Eso es una cadena que no tiene fin. Si hubiera venido con la plantilla en sus manos, Santana habría vuelto al Constancia, donde se le aprecia de veras».

«¿Próximos partidos?»

«El domingo jugamos contra el Hospitalet, en Barcelona. El partido saldrá a las 8 de la mañana y regresará el mismo domingo a las 10 de la noche. Después jugaremos el día 4, contra el «Mallorca», en un encuentro organizado por la Federación Balear. Y los días 8 y 9 de

septiembre, visitaremos Menorca, para disputar dos encuentros contra la Unión Deportiva Mahón. Señalemos que a los entrenos de estos días han faltado Laguardia y Muñoz. El primero debido a



CASTILLA

un tirón que se produjo en el Luis Sitjar y el segundo a una indisposición intestinal. Pero ambos estarán en condiciones dentro de esta semana.

### Asamblea en el «Estadio Balear»

## SE ACORDO NOMBRAR UNA COMISION GESTORA QUE CUIDE DE LEGALIZAR LOS TITULOS DE PROPIEDAD

### Dentro de un mes se deberá dar cuenta de la labor realizada, en una nueva Asamblea

Un numeroso público acudió anoche al Estadio Balear para asistir a la Asamblea de Poseedores de Bonos Deportivos del mismo, convocada por la Junta Pro-Campo. Sólo tuvieron acceso a la misma aquellos que acreditaron ser poseedores de Bonos.

Tomaron asiento en la presidencia don Sebastián Grimalt y el Delegado Gubernativo. Se abrió el acto dándose lectura al permiso gubernamental y al orden del día.

Empezó haciendo uso de la palabra el señor Grimalt, quien propuso que se nombrara una Gestora para que fuera ésta la que prosiguiera las gestiones por él iniciadas para la legalización de los propietarios del Estadio Balear, pero para ello debía empezarse por constituirse legalmente la sociedad. Se aprueba la propuesta.

Pasó seguidamente a informar de la labor realizada durante el año que había estado al frente de la Junta Pro Campo, adelantando más tarde, que si aceptó ser el vicepresidente de la mis-

ma, fue debido a que le dijeron que en los Estatutos figuraba que al Presidente del C. D. Atlético Balear le correspondía aquel cargo, aun cuando averiguara más tarde que no existía



El Madrid empató con el Sao Paulo, pero ello, no es óbice, para que podamos decir que al Madrid le anularon un gol, por fuera de juego, a Puskas.

¡Vaya, menos mal!

Hoy a las 7.30, llegará el Madrid a Baraja. Seguramente que se registrará un llenazo y como es natural, Di Stefano acaparará nuevamente la atención de todos los aficionados.

Ramírez, el portero del Real Murcia, aburrido seguramente de las cosas que le ocurren en el equipo, ha decidido colgar las botas.

Si se lo piensa bien, vendrá a colgarlas a Mallorca. Es un sitio ideal.

Hasta el Mestalla realizará una gira por Méjico. El Mallorca no irá más allá de Elda, aunque proposiciones las tuvo para jugar hasta en Inglaterra.

Apostaríamos algo, a que este año, la competición juvenil tiene más espectadores de los que se creía en un principio.

Es que los juveniles, empiezan a jugar muy bien amigos, y han conseguido interesar de veras.

La cimentación definitiva de nuestro fútbol, o si se quiere su reestructuración, dependerá mucho de las bases sólidas y juveniles que al deporte se administran.

El Presidente del Atco. de Bilbao, ha manifestado que Carmelo seguirá en el equipo.

De forma que todo aquello de la baja que tenía en el bolsillo, etc., etc., ha resultado un puro cuento.

El Mallorca juega el domingo en Elda. Por la noche estará en Alicante y al día siguiente en Palma.

Nos preocuparemos de dar a conocer a nuestros lectores, las incidencias de este encuentro que va a interesar mucho.

Llovió mucho anoche, no obstante «pudo disputarse el encuentro en el Estadio Balear». Por cierto que alegró muchísimo la unanimidad y el empate con que terminó.

Ahora que el organizador del Velódromo de Tirador, lo tiene todo resuelto para la revancha, el promotor del Palacio de los Deportes de Madrid, pretende, cogérle la delantera.

Claro que todo quedará en pretensión, porque Guillermo Timoner tiene la palabra y ha dicho que primero en Palma.

tal acuerdo. Dió cuenta de que las mejoras llevadas en el campo lo habían sido a expensas del Club.

Se pasa a los ruegos y preguntas. Se empieza por proponer a don Antonio Forteza, presidente honorario del Atlético Balear, como presidente de la Comisión Gestora, proposición que es aceptada. Acto seguido se propone que formen parte de la misma un representante de cada Peña, siempre que éste sea poseedor de algún Bono y no tenga cargo alguno en la directiva del Club, siendo también aceptado. Uno de los asambleístas pide si se acepta a don Vicente Peñaranda como vicepresidente, lo cual también es aprobado.

Uno de los asambleístas pide al señor Grimalt si quiere contestar unas preguntas y el señor Grimalt dijo que estaba dispuesto a contestar todo lo que se le pidiera si estaba en condiciones de hacerlo. Se habló de los motivos por los cuales no se había constituido la Junta, pese a haber transcurrido un año; también del estado de las torres de la iluminación del campo; de las obligaciones emitidas por el Club. Todas cuantas preguntas se le hicieron al señor Grimalt, fueron contestadas.

Uno de los asambleístas pidió si era legal que se hubieran emitido Obligaciones y caso de que así no fuese se exigirían responsabilidades a los culpables de ello. Entonces pidió la palabra don Francisco Canalejo, llegado desde Madrid para asistir a la Asamblea, y éste en un parlamento empezó por saludar a todos los reunidos y resaltar que se había desplazado debido a que le habían dicho que la afición balear había dejado de ser una familia, cosa que él no podía creer. Hizo un llamamiento a los balearicos y, después dijo a los poseedores de Bonos que no era aquel el momento de exigir responsabilidades. Que desde el mismo momento que se había nombrado una Gestora era ésta la que el día que se volviera a reunir la Asamblea debía señalar si en realidad se debía responsabilizar a alguien de haberse cometido alguna ilegalidad. Terminó con un ruego al Delegado Gubernativo pidiendo

(Continúa en la pág. siguiente)

## desde mi ATALAYA por RAT Y DALE CON PELE

Aun cuando hayan aparecido recientemente manifestaciones en el sentido de que Pelé se encuentra muy bien donde está y que no piensa abandonar el Brasil, para emigrar al extranjero, lo cierto es que continúan la Prensa y la Radio su campaña hablando, un día sí y el otro también, de las gestiones que se realizan en todas partes para hacerse con los servicios del sensacional jugador.

Una noticia se ha publicado ahora mismo, diciendo que el «Milán», aun cuando conoce a la perfección las intenciones del jugador brasileño y hasta las de la afición carioca, lo que quiere desprenderse por nada del mundo del famoso «perla negra», ha insistido nuevamente cerca del deseado internacional, para ver de llevarlo a sus filas.

Ignoramos la contestación que merecerá ahora la oferta del «Milán», pero calculamos que sobre poco más o menos será la misma que han merecido ofertas anteriores.

Pero lo sorprendente es que Pelé, cuya clase y categoría es indiscutible ha realizado una excursión por Europa y no ha llegado a convencer a quienes debía, lo que suponemos habrá motivado el que nuestro «máximo comprador», el «Real Madrid», no se haya interesado de nuevo por tal asunto.



Ahora bien, sabido es la intención de Pelé, la del club, la de la afición y hasta si se quiere la del Gobierno Brasileño, que ha llegado a considerar a este jugador algo así como «Monumento Nacional». Pues bien —decimos nosotros— ¿por qué otros equipos como el «Mallorca», el «Constancia» y también el «Atco. Balear», no han de apuntarse el «farol» de solicitar los servicios de Pelé? Tienen el no asegurado, y ellos quedarían en una bonitísima postura.

En fin, que Pelé sigue siendo el elemento codiciado por todos los grandes clubs del mundo. Mientras tanto Pelé va sumando un año más y suponemos le llegará a suceder lo que a todos, que al fin, cuando ya están bastante pasaditos entonces tienen autorización para efectuar el traspaso.

Esta postura la conocemos bien en España. Por cierto, que antaayer nos enteramos de que aquel portero internacional que se llama Carmelo, que juega en el «Atco. de Bilbao» y de cuyos servicios pensaba aprovecharse el «Mallorca», ya no es transferible. Ahora resulta que el «Atco. de Bilbao» piensa que puede continuar un año más defendiendo sus colores.

A lo mejor resulta que el jugador cuando más año es, más interesante. En suma, que Pelé se queda en el Brasil, Carmelo en «Bilbao» y en realidad quienes se interesan por los servicios de unos y de otros, están haciendo a los respectivos equipos, de auténticos «peles» y «meles».

Vale la pena dejar ya de una vez el asunto Pelé y, también, el de Carmelo. Son asuntos viejos y olvidados.

### Cuatro figuras mundiales del tenis Actuarán esta tarde en las pistas del Tenis Club Mallorca

Esta tarde, nuevamente la pista de concursos del Real Mallorca va a ser escenario de la actuación de cuatro de los calificados tenistas profesionales del momento. A las cinco en punto, se iniciarán los partidos, en los que veremos jugar a los Ken Rosewall, Andrés Gimeno, Kurt Nielsen y Luis Ayala. Creemos innecesario hacer una presentación exhaustiva de cada uno de estos tenistas, ya sobradamente conocidos por la afición ma-

llorquina. Rosewall no hace mucho fue considerado como uno de los mejores y más elegantes tenistas de todos los tiempos, por su juego potente, preciso y espectacular. Será interesante verle jugar frente a Ayala, jugador «de fondo de pista», seguro, de potente mach y gran dominador de ambos lados. En el otro individual «nuestro» Andrés Gimeno, indiscutiblemente el mejor jugador que ha dado el tenis español, que tan grata impresión dejó en los aficionados en su última actuación —recordemos aquel memorable primer set de su encuentro con Lewis Hoad—, se enfrentará a Kurt Nielsen, a quien ya vimos jugar el pasado año en la misma pista.

Ante la valía de los participantes se espera que esta tarde las pistas de Tenis Club Mallorca volverán a verse animadísimo, tal como sucedió en la anterior intervención de los componentes del mundialmente famoso «Grupo Kramer».

### El Las Palmas ha empezado el capítulo de lesiones

CUATRO JUGADORES EN LA ENFERMERIA

Las Palmas, 29. — Cuando aún no ha empezado la temporada, ya tiene la Unión Deportiva Las Palmas cuatro lesionados en sus filas. Se trata del defensa Rafael, operado de una lesión de peroné que se le ha reproducido; Neili, que padece de probable fractura de cabeza de peroné; Collar, hospitalizado porque se le ha recomendado reposo a consecuencia de una fuerte irritación intestinal; y Evaristo, que aún no se ha incorporado a los entrenamientos, pendiente de una probable operación de menisco. — Afil.

### Campeonatos de natación en el Club Natación Palma

Para mañana sábado, día 31, y como pórtico de las fiestas del aniversario del Club que comienzan precisamente dicho día, se celebrarán en la piscina del veterano Club, los campeonatos de natación en sus categorías juveniles e infantiles.

El Palma carece como todos sabemos de grandes figuras en la natación, pero sin embargo tiene de un magnífico grupo de jóvenes que se entrenan y se preparan para el mañana.

Las pruebas del próximo sábado servirán para comprobar la excelente preparación de estos muchachos entre los cuales cabría citar entre otros, a José Manuel Zamorano de 12 años; a los simpáticos hermanos Fabrer de Balanzó, Jorge y Javier de 11 y 12 años y muchos más que prometen en el día de mañana ser buenos tritones que sabrán defender los colores palmistas. Junto a ellos los ya consagrados Juan Rubio, Bernardo Ferrer, Ramón Servera, Lorenzo Bosch, José Mas y otros.

El conjunto de todos y las excelentes pruebas que hay programadas para esta jornada, que comenzarán a las 6.30 de la tarde, hacen suponer que va a resultar un festival muy interesante.

Al finalizar los campeonatos y por las jerarquías de la natación y del Club, se procederá a la distribución de los trofeos para los vencedores.

### TANDO-TAMBO se presentará el martes

#### HABRA «CATCH A CUATRO»

Restablecido del accidente sufrido y que le retrasó su llegada a España, el martes ya tendrá lugar la presentación del original luchador Tando-Tambo, el cual será enfrentado a L'Angel Blanc que en esta ocasión ya no lucirá su máscara blanca, pero vayamos con el programa.

El preliminar entre luchadores locales lo disputarán Pancho Tom y González. Seguidamente se efectuará la presentación de Tando Tambo.

Para el tercer combate de la noche se ha montado una extraordinaria pelea, en la cual se disputa un premio en metálico de 5.000 pesetas, así como un magnífico Trofeo. El combate es a pesos libres enfrentándose Kamikaze y Bengochea I.

Por último un combate de «catch a cuatro» entre la pareja de color integrada por Black Salem y Pantera Negra, contra la formada por Tony Oliver y La Barba.

¡ASOMBROSO!

## COCCINELLE...

Hoy, la mejor «vedette» de París, podrá usted admirarla en Palma.

¿Dónde?

## NOVOPLASTIC

MANUFACTURAS DEL PLASTICO

(Antes ARPLABA DE SALVADOR LLAVERIA BATISTA)

Comunica a sus CLIENTES su nueva dirección y agradece la confianza con que nos distinguirá en sus importantes pedidos.

D. Salvador Llavería Batista, ha dejado de pertenecer a esta empresa; por lo tanto no está autorizado para llevar a cabo ninguna transacción a nombre de NOVOPLASTIC.

Vía Portugal, n.º 3. — Tel. 12628. — Palma de Mallorca

**DEPORTES**

**El próximo domingo se inaugura la temporada hípica en Manacor**

**Siete carreras con 64 inscripciones**

Tras una temporada estival que no ha sido del todo inactiva, se inaugura el próximo domingo, 1 de septiembre la 1963-64. Los primeros en abrir fuego son los de Manacor, dispuestos a superarse a sí mismos nuevamente ya que lo vienen haciendo desde que inauguraron su nuevo hipódromo.

Para la primera reunión se han combinado siete carreras con un total de 64 inscripciones, un número elevado que indica las ansias de los caballistas manacorrenses de volver a la brecha así como de algunos palmesanos que no han resistido a esperar al día 15, día fijado, en un principio, para la reapertura del hipódromo de la R.S.H.

Como siempre, llama la atención el escaso handicap que no pasa los 70 m. en las cuatro últimas pruebas. Muy completa la carrera estelar e interesante la telonera, con muchos trotones jóvenes de los que puede salir algún que otro campeón como ha sucedido en las anteriores temporadas.

Conozcamos el programa que se iniciará a las 3:20

1ª Carrera (A. 1'50") — Geofa, Ganabiera, Gas Butano, Frisa y Corita — 2400 m., California 2430; Zoco y Galdia, 2500 m.; Carner, 2510 m.

2ª Carrera (A. 1'44"-5) — Ecu d'Or II y Embita, 2400 m.; Azalca y Demi Sol, 2420 m.; Divo, 2460 m.; Defensora, 2470 m.; Entendido, 2490 m.; Endista R., 2510 m.

3ª Carrera (A. 1'40") — Frisan, 2400 m.; Veragua, 2410 m.; Zafado, 2420 m.; Zurribanda, 2430; Ardilla III, 2440 m.; Danila, 2450 m.; Duward, 2460 m.; Fil d'Or, 2480 m.

4ª Carrera (A. 1'38") — Florcita, 2400 m.; Bella Flor M., 2410; Fantasin y Sorprendido, 2420; Cenicienta y Carriera, 2440; Rialto y

Vitamina, 2450 m.; Brisa y E. Contralío, 2470 m.

5ª Carrera (A. 1'36"-5) — Bella Luz y Botón d'Or, 2400 m.; Silfride, 2410 m.; Eyda y Cartumach, 2420 m.; Castán, 2430 m.; Goelette X, Bicard y Española, 2450 m.

6ª Carrera (A. 1'34"-8) — Solita, 2400 m.; Dalia, 2410 m.; Baba, Dalius, Berlina y Bolívar, 2420 m.; Zagal III, Jeantés y Calmarina, 2440 m.; Ursus, 2470 m.

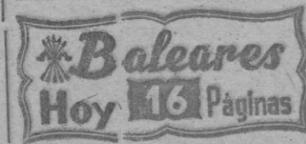
7ª Carrera (A. 1'31") — Bird, Birmania y Madero B., 2400 m.; Krivolack y Ben-Hur, 2420 m.; Larca, Uskub y Comette II, 2430 m.; Vesta, 2450 m.; Lapiñ, 2470 m.

**CENTAURO**

**El XVI Gran Premio Villarreal**

**PARTICIPARA EL EQUIPO NACIONAL DE AFICIONADOS**

Castellón de la Plana, 29.—Del 30 del actual al 1 de septiembre, se disputará el XVI Gran premio Club Ciclista Villarreal con un recorrido de 306 kilómetros, entre Villarreal de los Infantes y Morella. En esta prueba participará el equipo nacional de corredores aficionados seleccionados para los juegos del Mediterráneo, bajo la dirección del seleccionador-director técnico nacional Gabriel Saura.—Añil.



**PELOTA NACIONAL Se repite una función extraordinaria**

Constituyó un gran éxito el pasado lunes, la presentación del buen zaguero Santiago Echániz Irureta, en el partido estelar de la función, para el que se habían seleccionado cuatro pelotaris internacionales que en su cometido demostraron plenamente la confianza del público que llenó por completo todas las localidades. La dura lucha estuvo siempre candente y las jugadas de clase fueron sucediéndose a lo largo de los 35 tanto que alcanzaron Ferragut-Martorell en última instancia cuando el agotamiento hizo mella en el debutante que se deseaba para tenerse en pie, fueron unos momentos finales muy dramáticos que conmovieron al respetable. Al terminar, el público supo premiar con una gran ovación a los cuatro, tanto los vencedores como Coll-Echániz, se retiraron a los vestuarios con los mismos honores. Ante tan buen resultado, la Intendencia halló oportuno reponer para esta noche el mismo cartel, ya que también el primer partido había resultado de gran calidad con triunfo de Palmer-Vieandi sobre Arrieta-Garmendia, por 30-29 tantos.

Según el debutante Echániz manifestó después, que tenía confianza en ganar el partido, pero que después de la última igualdad a 30, le faltó oxígeno en estos minutos finales del encuentro, no obstante, añadió: me bastarán unos días para lograr esta «vitamina» y entonces éste mismo partido —con todos mis respetos a los rivales— lo podemos ganar fácilmente nosotros.

Esta noche Coll-Echániz, tienen la oportunidad. — MARTÍ.

**ASAMBLEA EN EL «ESTADIO BALEAR»**

(Viene de la página anterior) perdón para aquellos que hubieran cometido alguna incorrección en la Asamblea del día anterior. Después hubo nuevas intervenciones, si bien todas se referían al mismo tema.

Finalmente, el señor Grimalt y ya al margen de la Asamblea, pidió a los reunidos que prestaran un poco de ayuda al Atlético Balear, que la situación del Club no era lo desahogada que se había querido dar a entender, que de ello se podrían enterar aquellos que siendo socios acudirían a la Asamblea que en fecha no muy lejana celebrará el Club. Finalmente solicitó de aquellos poseedores de Bonos que no eran Socios que se dieran de alta como tales, pidiéndoles una cuota anual de cien pesetas.

En un magnífico ambiente transcurrió la Asamblea y con

mucho mejor terminó la misma. Finalizada la Asamblea, ante las Oficinas del Atlético Balear se formó una nutrida cola de poseedores de Bonos que acudieron a darse de alta como socios y aportar la cuota anual que se les había pedido.

No está «divorciado» el Atlético Balear con los poseedores de Bonos, como se quiso dar a entender. Todos forman una familia que persigue el llevar al equipo a la categoría que perdiera al finalizar la pasada temporada.

**CAMBIO DE TELEFONOS**

La dirección de «Información Comercial FELCOM», San Jaime n.º 19, comunica a su distinguida clientela que sus teléfonos son: 12605 y 12606.

**Mañana, importante carrera ciclista en Santa Margarita**

De libre inscripción para todos los corredores. También se celebrará un circuito para juveniles



Dentro del programa de festejos de «La Beata», en la villa de Santa Margarita se ha organizado una importante carrera ciclista abierta a todos los corredores con licencia a excepción de los juveniles, si bien para éstos se ha montado una carrera en circuito. La carrera será dividida en dos sectores, uno de carretera, por la mañana y otro en circuito, por la tarde.

**PRIMER SECTOR**

La salida del primer sector se dará por la mañana a las nueve, debiendo cubrir los corredores el siguiente trayecto:

Santa Margarita, Petra, Villafraña, San Juan, Petra, Santa Margarita, Muro, La Puebla, Pollensa, Puerto Pollensa, Alcudia, Puerto de Alcudia, Cañ Picafort y Santa Margarita, donde estará situada la meta.

**SEGUNDO SECTOR**

Por la tarde, a las cuatro, se cubrirá el segundo sector, consistente en un circuito urbano, al cual se darán 30 vueltas, concediéndose bonificaciones. Antes de iniciarse éste se disputará el circuito para juveniles, consistente en dar doce vueltas al mismo de los profesionales y aficionados.

**PREMIOS**

La carrera corre bajo la organización del Bar Matas y Talleres Salvá y el patrocinio del Ayuntamiento de Santa Margarita. Los premios y trofeos que se disputarán en la misma, son:

1. 5.000 ptas. y Trofeo Hubertus Winkels.

2. 2.000 ptas. y Trofeo Pirelli-Talleres Pastor y Servera.

3. 1.000 ptas.; 4. 800 id.; 5. 700 id.; 6. 600 id.; 7. 500 id.; 8. 400 id.; 9. 300 id.

Para el vencedor del primer sector hay un Trofeo de Talleres Alomar, así como otro Trofeo Minaco-Talleres Pastor-Servera para el vencedor del segundo. La Residencia General Yague, de Educación y Descanso, también ha donado un Trofeo.

La clasificación especial para aficionados está dotada de los siguientes premios:

1. 300 ptas. y trofeo Firestone; 2. 200 ptas. y 3. 100 id.

Los premios que se disputarán en el Circuito de Juveniles, son los siguientes:

1. 400 ptas. y Trofeo Maden; 2. 250 ptas.; 3. 200 id.; 4. 150 id.; 5. 100 id.; 6. 75 id.; 7. 50 id. y 8. 25 id.

**INSCRIPCION**

El plazo de inscripción de corredores, que espera sea nutrido ante la importancia de los premios, finaliza hoy. Para dar mayores facilidades a los corredores las mismas podrán formalizarse en el Ayuntamiento de Santa Margarita y en «Casa Bernardo Capó», calle Honderos, Palma.

**EL VII CIRCUITO CICLISTA SAN JUAN**

**SE DISPUTARA EL PROXIMO DOMINGO**

Tradicional es la carrera que anualmente se celebra por estas fechas en la villa de San Juan que estará en fiestas patronales, así el domingo día 1 de septiembre nuevamente los sanjuanenses serán testigos del circuito urbano que este llega a su séptima edición.

La organización y patrocinio de la prueba, que promete ser de veras interesante, corre a cargo del Ayuntamiento de San Juan, con la colaboración de las casas «Miret» y «Minaco» de Palma, las dos firmas comerciales de nuestra ciudad que en labor conjunta parecen dispuestas a apoyar el ciclismo isleño.

Decimos esto porque el próximo día 9 se celebrará el Campeonato de Baleares de ciclismo fondo en carretera para juveniles y de nuevo dichas firmas estarán al lado de la organización que será a cargo de la Federación Balear. Se espera una nutrida inscripción. La localidad de San Juan ha sido siempre una población que ha vivido de cerca el ciclismo, no en balde allí han salido buenos rutereros y existen muchos aficionados al deporte del pedal.

En el Ayuntamiento de San Juan y en el Club Minaco se pueden formalizar las inscripciones para la carrera, que será libre para todos los corredores en posesión de licencia, y además se ha establecido una clasificación especial para los aficionados de segunda.

Los premios establecidos son los siguientes: General.— 1. Trofeo «Minaco» y 1.000 ptas.; 2. 700 ptas.; 3. 500 ptas.; 4. 300; 5. 200 ptas.; 6. 100 ptas.; 7. 50 ptas. Aficionados de 2ª.— 1. Trofeo «Miret» y 300 ptas.; 2. 200 ptas. 3. 100 ptas.

La solera de la afición de San Juan hace prever una buena carrera, la cual podrá ser seguida por todos ya que se celebrará en un circuito urbano que consta de 60 vueltas con un total de 60 kilómetros. Interesante será la carrera, toda vez que los participantes en las mismas podrán dar la batalla en cualquier momento dado el buen estado de las calles por las que se debe disputar la prueba.

**VIERNES VENDREDI FRIDAY**

**30**

**A LAS 5 TARDE FIVE O'CLOCK**

**Mallorca Tennis Club**

**Los Campeones mundiales profesionales en la COPA DE EUROPA 1963**



**Ken Rosewall**  
(Australiano)  
Campeón del mundo

**Andrés Gimeno**  
(Español)  
Campeón de España

**Luis Ayala**  
(Chileno)  
Campeón de Chile

**Kurt Nielsen**  
(Danés)  
Campeón de Dinamarca

**Dos singles a tres «Scts» y un doble de exhibición**

Venta de localidades } En el Club - Teléfono 30347/8  
Box office } y principales Hoteles

**Es una organización MALLORCA TENIS CLUB**

**APARTOTEL**

**SEA USTED PROPIETARIO**

de un apartamento de lujo completo, y nosotros nos ocuparemos de que lo disfrute y obtenga además una interesante renta.

Condiciones especiales de pago. Garantía de arrendamiento u lo desea

**APARTOTEL MAGALUF** (Mallorca) y  
**APARTOTEL TORREMAR** (Torremolinos)

Emplazados en los mejores terrenos de Baleares y Costa del Sol, con playa propia. Aire acondicionado

Solicite información a **APARTOTEL, S.A.**

Plaza de España - Torre de Madrid planta 5.º - Oficina núm. 8  
Madrid - Teléfonos 248 46 43 y 241 44 66

**EN PALMA:** Tous y Maroto, 21 • Tel. 24539

Bajo el patrocinio de la organización **Meliá**

# Fiestas Patronales

## En Son Sardina

Fiestas patronales en honor al Santo Nombre de María Celestina, Patrona de Son Sardina, que se celebran los días 31 de agosto y 1, 5, 7, 8 y 9 de septiembre de 1963, en dicho caserío.

Sábado 31.— Solemne Misa con participación de la Vara simbólica que portará la gentil niña Margarita Frau, elegida clavariera por aplicación durante el curso, a las siete de la tarde.

A las 10 de la noche en el patio de la Iglesia inauguración de la nueva pista por el Club Patín Estrellas.

Domingo día 1.— A las 5,30 hora homenaje a la Vejez, amenizado por la banda de música Esporlerense y a las 6 Solemne Misa con motetes polifónicos.

A las 9,30 noche la compañía Teatro Regional Artís pondrá en escena la comedia de Luis García «Sa Glorieta des Miracle»

Jueves día 5.— A las 7,30 noche juegos infantiles y Torneo Relámpago de ping-pong.

Sábado día 7.— A las 10 noche la compañía Artís pondrá en escena «Una al-lota perillosa».

Domingo día 8.— A las 9 de la mañana diada por la banda de cornetas los Peques del Colegio San Vicente de la Soledad. A las 10 Solemne Misa Mayor en honor a la Patrona con sermón por el Rvdo. don Jaime Daviu Romaguera, Pbro.

A las 12, carreras pedestres. A las 5 tarde gimkhama motorista con valiosos trofeos.

A las 9,30 noche, gran espectáculo de danzas españolas a cargo de Rapsodia Española de Jaime Compañy con la colaboración especial del cuadro flamenco Manuela y Lucas con su cantaor Pepe Paredes.

Lunes día 9.— A las 6 tarde, degustación de Coca Cola a todos los niños de la Parroquia.

A las 9,30 noche gran festival

# La guerra de la que nació EE. UU.

(Viene de la página dieciséis)  
 la vida económica de todo el Sur. La desgranadora multiplicaba por mil la actividad del negro y hacía posible la explotación de inmensas plantaciones que podían suministrar algodón a los mercados mundiales donde la industria textil estaba en pleno auge. Estas plantaciones se convirtieron en la base económica de una aristocracia y el elemento que condicionaba su mentalidad.

**LAS DOS MIL FAMILIAS**  
 Era una aristocracia de dos mil familias, cada una de las cuales tenía un promedio de unos cien esclavos; tomada en conjunto formaba una casta cerrada, fuertemente conservadora, educada a la manera clásica antigua refinada de formas; la riqueza, para sus miembros, no era un fin por sí misma (y en esto se encontraba en una neta antítesis con el Norte), sino un medio que daba a quien la po-

seía la posibilidad de dedicarse a la cultura, a la vida social, a la política. En la esclavitud los gentilhombres del Sur veían un elemento esencial para florecer en la civilización, y reclamaban para defender esta tesis la autoridad de los filósofos antiguos. Con la Biblia en la mano sus ministros pretendían demostrar que la esclavitud era la voluntad de Dios; y enseguida a esto agregaron los racistas que recurrieron al mito de la sangre de los conquistadores normandos, mientras que los del Norte son vulgares descendientes de los siervos anglosajones.

Debajo de esta aristocracia había una plutocracia formada por los nuevos ricos, en el clima especulativo del algodón, una larga fila de pequeños plantadores y una masa de asalariados blancos que marcan los confines entre el mundo blanco y en infra-mundo negro. Entre el esclavo y el blanco más miserable existe siempre un abismo: aquel tiene en medio de su mi-

seria, el sentimiento de pertenecer a una raza elegida y ello constituye una especie de compensación psicológica a su pobreza. He aquí porque los blancos pobres y sin esclavos se convertían en esclavistas fanáticos, formando en el Sur un bloque compacto.

### PROHIBIDO APRENDER A LEER Y ESCRIBIR

El desarrollo de la gran plantación aumenta la riqueza de los aristócratas, pero hace más cruel la situación de los negros. En las pequeñas plantaciones los contactos directos entre los esclavos y amos eran frecuentes y en sus relaciones había algo de afecto; en las grandes, la relación humana y personal se va espaciando y los esclavos se van convirtiendo en un rebaño anónimo de animales de carga a merced de un duro vigilante que vela por el supremo fin; la producción. Si al principio la esclavitud era una relación de dependencia regulada de palabra, sin leyes rígidas que aislaran el mundo negro del blanco, después vino a ser una verdadera y propia institución regida por leyes, ordenanzas y estatutos. Se prohíbe al esclavo que aprenda a leer y escribir, para casarse ha de tener el permiso de su dueño, el cual puede vender sus hijos; si se escapa de la plantación, se le caza mediante una agencia ad hoc que se sirve de mastines especiales; de todos modos, el dueño no desdeña las relaciones con las esclavas más atractivas con la esperanza de que así se procurará nuevos esclavos sin necesidad de comprarlos.

### BATALLAS EN EL CONGRESO

El tráfico fue legalmente abolido en 1808; pero el comercio continuó clandestinamente con la adquisición por medio de corredores especiales, en los Estados del Norte y la venta en los del Sur. En 1860 los Estados meridionales tenían cuatro millones de esclavos, uno por cada dos habitantes. Las diferencias de economía, mentalidad, estructura social, entre las dos secciones de la nación se acentuaban cada vez más; se trataba, en resumen, de dos civilizaciones, que cohabitaban el mismo territorio por conveniencia y se toleraban porque cada una

estaba recluida en sus propios confines; pero cuando la nación se mueve, y se expande hacia el Oeste, el equilibrio se rompe. Las dos mentalidades entran en conflicto en los nuevos territorios y el choque conduce a la catástrofe final con la lógica inexorable de una tragedia griega.

El Norte quiere introducir en el Oeste su propio tipo de economía, basado en su trabajo libre, sus comercios y sus tráfico y su industria; sus exponentes en el Congreso lucharon a fin de que los nuevos Estados admitidos a la Unión prohibieran, mediante su Constitución, la institución de la esclavitud. Los hombres del Sur, a su vez ven en el Oeste una inmensa zona de expansión del sistema de la plantación para el que la esclavitud es de una importancia capital: ¿Por qué se preguntaban estos últimos —a un ciudadano de la Unión que se trasladaba a un nuevo Estado se le ha de imponer la prohibición de traer consigo su propiedad, es decir sus esclavos? Es que vuestra propiedad —se les contestaba desde el Norte— es de un carácter especial. Un negro cuando parte de Virginia es una cosa: cuando llega a Boston es un hombre que habla la lengua de los demás hombres y apela a la justicia del mismo Dios. Podemos usar, cuando se trata de él la palabra propiedad, dándole el mismo sentido que tiene cuando nos referimos a una bala de algodón.

Un conflicto superado con un compromiso, amenaza disgregar a la Unión en 1818, cuando el Misouri pide ser admitido como Estado y unos lo quieren como esclavista y los otros libre. Está en evidencia que el Oeste será la manzana de la discordia, mientras que durante los debates del Congreso un senador de Georgia pronuncia estas proféticas palabras: «Se ha encendido un fuego y para extinguirlo no bastarán las aguas del Océano, sino que se verán océanos de sangre.»

GINO GULLACE  
 (Copyright PYRESA.— Prohibida su reproducción)  
 MANANA: APARECE ABRAHAM LINCOLN EN LA ESCENA POLITICA.

BACARDI  
ORANGE  
BACARDI  
y naranja

DAIQUIRI  
BACARDI  
con limón y azúcar

BACARDI LE SIRVE SIEMPRE  
SIRVASE BACARDI

RON  
BACARDI

prestancia.  
cuerpo y ligereza

CUBA LIBRE  
BACARDI  
con Coca-Cola  
Pepsi-Cola

para hacer apartes

# RON BACARDI

## Finanzauto, S.A.

DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA

de

SAVA AUSTIN

AUTOBUSES • CAMIONES  
VOLQUETES • FURGONES

Con motores BMC de 56 C.V., 68 C.V., 77 C.V. y 107 C.V.  
 Entregas inmediatas y facilidades de pago a 36 meses con intereses bancarios.

Concesionario para Mallorca:  
**Comercial GARAGE SEGURA**  
 Avda. de A. Rosselló, 60 - Palma de Mallorca

hogarotel 3  
 PALACIO DE LAS NACIONES - BARCELONA  
 DEL 9 AL 23 DE NOVIEMBRE

# CONTRATE SU STAND AHORA PARA VENDER DESPUES

Solicite hoy mismo su espacio: "Hogarotel" Avda. María Cristina, Barcelona-4 • Tel. 223 31 00

# THE INTERNATIONAL PASSPORT TO SMOKING PLEASURE



Convirtiéndose rápidamente en la marca internacional más destacada en Europa... en Europa donde tiene lugar la batalla de las marcas mundiales — donde todas las marcas internacionales compiten para ser reconocidas. Y aquí también es donde Peter Stuyvesant se alza supremo, convirtiéndose rápidamente en la marca internacional más destacada en Europa. Su rica selección de tabacos y su filtro maravilloso le proporcionan un fumar más fácil... más aroma... más satisfacción.

... MUCHO MÁS A DISFRUTAR.



FILTRO MARAVILLOSO, LONGITUD "KING SIZE" Y RICA SELECCIÓN DE TABACOS

En Gran Bretaña, 20 por 4/6    El Alemania, 21 por D.M. 1,75    En Francia, 20 por N.F. 2,45    En Luxemburgo, 20 por 13 fra.  
En Suecia, 20 por Kr. 3,75    En Holanda, 20 por 1 fl.    En Irlanda, 20 por 3/7    En Italia, 20 por L. 390    En Bélgica, 20 por 13.25 fra.

WORLD COPYRIGHT

PS360

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.- por cada palabra mas.  
■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 1'50 por cada palabra mas.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

VENDO locales junto Cine Progreso, aptos cualquier negocio. PERELLO, San Felipe Neri, 30. (13)

BARCELO BRUSOTTO Plaza Weyler, 4, os hará vender mejor y más rápido. Confíenle sus asuntos (15)

### ★ PISOS EN VENTA

INMEDIACIONES JASEO MARITIMO  
Soberbia situación. Estupendas vistas. Precio razonable. Esmerada construcción. Plazo breve de terminación.  
GONZALEZ. — Plaza Mayor. 45. 2º C. Tel. 13188.

### FINCAS

ANTES DE COMPRAR o de vender un chalet u otro apartamento o una tienda, visita BARCELO BRUSOTTO plaza Weyler 4. BOLINDER, las célebres palas cargadoras suecas BO. LINDER - MUNKTELL ya están nuevamente aquí. DISTRIBUCION OSCA. FINCA compraria, con piso libre hasta dos millones. Apartado Correos 149. (11)

COMPRARIA planta baja perfecto estado con jardín, en Valldemosa. Teléfono 15593 de 8 a 9 noche. (16)

TIENDA: Estrenar, vendo San Agustín, sitio espléndido, facilidades. Informes: Sindicato, 68. (11)

PARTICULAR vende piso céntrico nuevo. Teléfono 15057 informes. (10)  
BAJOS derecho construcción en calle Regajo, cambiaría por piso o vendría. J. Rigo. Regajo 291. (15)

### ★ VENDO APARTAMENTOS

acabados en pequeño bloque, Palma - Nova, cerca mar, Garage, gran comodidad y buen precio.  
AGENCIA FERRER. — Borne, 68, 1º.

SE VENDEN pisos en construcción, Avenida San Fernando desde 325.000. Telef. 24055, tarde. (13)

EN TERRENO. Vendo piso amueblado todo confort. Vista al mar. Tel. 31580 de 10-12, 3-7. (17)

VENDO pisos desde 60.000 pesetas entrada resto renta. Trato directo. Calle Almez, 62. «Rafal», tardes. (16)

FINCAS RIERA JAUME. Compra-venta, alquileres, hipotecas. Oficinas: De 9 a 2 y horas convenidas. Conde Sallent, 75, pral. Telef. 24542. (21)

VENDO planta baja cerca Rosales. Informes: Héroes de Manacor, 323. (10)

OCASION. Barato, de particular a particular, vendo solar en Cala Mayor, facilidades. Telef. 24209. (14)

VENDO piso libre Blanquerna. Teléfono 33530. Trato directo. (10)

VENTA chalet Colofia San Jorge. Teléfono 23059. (10)

EN CENTRO Palma y Ensanche, vendo pisos con 5 años facilidades y local de 90,2 bien situado. Jaime II, 84, 4º Tardes, teléfono 25530. (24)

DUENO tercer piso nuevo, sol, tres chaflanes cerca Plaza Fleming; cobrando diferencia cambiaría por piso pequeño. Escribir número 21998, esta Administración. (21)

VENDO directamente piso principal. Razón: 31 Diciembre, 147, pral., 1º (10)

VENDO chalet grande en Palma Nova y otro en Amanecer. Informes: Blanquerna, 121. (13)

VENDO FINCAS urbanas, apartamentos pisos, locales; construcción propia. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (13)

GRAN OCASION. Vendo edificio Bar-Pensión libre inquilino, 1ª línea, Puerto Alcudia. Telef. 27923. Laborables. (15)

APARTAMENTOS para vender en el terreno, sala-comedor, 1 ó 2 habitaciones, todo confort, terraza individual, vista magnífica, terminado fin de 1963, desde 300.000 ptas. Ofertas: BARCELO BRUSOTTO. Pl. Weyler, 4. (32)

VENDO pisos en construcción desde 250 mil a 500 mil conlaido y largos plazos. Situación Reyes Católicos, Héroes de Manacor, Santa Catalina, J. Perelló, Bodega Balear. Plaza General García Ruiz, núm. 7, Palma. (33)

VENDO chalet señorial 2.500 m.² Jardín y frutales trato directo. Naranjo, 20. Rafal. (13)

SE VENDE planta baja o piso. Trato directo. Informes: Calle 334, número 21, Rafal Vel. (15)

VENDO pisos centro Ca'n Pastilla, facilidades pago. Informes: C/ Velázquez, 28, principal. J. Gual. (14)

BUSCO COMPRAR ático en casa centro ciudad, Armadans o Terreno, con vistas sobre bahía. Escribir a núm. 21982 esta Administración. (20)

### ★ VENDO AIMACEN

Cerca Avenidas, 500 m.² superficie, 300 m.² en Lugar autorizado para edificación de cinco plantas, hechos cimientos adecuados para ello. Informes: Plaza García Ruiz, 5 y 7. Teléfono 26.764.

### SOLARES Y TERRENOS

SI VB. DESEA COMPRAR o vender solares y terrenos, consulte primero a BARCELO BRUSOTTO plaza Weyler 4 (17)

SE VENDEN solares en Son Rapiña, con facilidades de pago. Informes: Andrés Hernández. C/ Juan Alcover, nº 135, primer piso, horas visita de 12 a 2 y de 8 a 10 noche. (32)

### ★ Urbanización Cala Blava

Venta de Solares y Chalets  
ALQUILER DE CHALETS

— INFORMACION EN OFICINAS PALMA.  
C/ PADRE BARTOLOME POU, 103.

VENDO solares primera línea y segunda. Playas Arenal, Ca'n Pastilla, Maganuf, Palma Nova Blanquerna, 121. (15)

VENDO soias: Playa Santa Ponsa, 3.000 m.², espléndida situación. Informes: Sr. Bennasar. Telef. 11553 y 11558. (16)

COMPRARIA solar mínimo 350 m.² alrededores Plaza Progreso. Inf.: Agencia Alzina, Jaime II, nº 32. Tel. 14147. (17)

DISPONGO de solar muy bien situado en zona turística a 50 metros del mar, agua y luz; daría de rechío a edificación. Informes esta Administración. (25)

VENDO solar en Bendinat, vista al mar, mil metros. Informes: Telef. 32816. (12)

GRUAS: Gruas giratorias, gruas-pluma, montacargas, gruas-torre, etc. OSCA. (10)

### ★ CALA D'OR

Vendo soiar 2.600 metros primerísima línea, todos servicios. Maravillosas vistas.  
Tel. 30932 de 10 mañana a 3 tarde.

PARA OBRAS: Gruas, montacargas, aparejos para andamios, cabrestantes, cintas transportadoras, hormigoneras, vibradoras, palas cargadoras, compresores, martillos, barrenas, encofradores, carretillas, etc. OSCA. (21)

VENDO solar de 2.133 metros cuadrados cercado y espléndida situación. Vivero. Calle Bajos Ordinas s/n. Informes: C/ Huerto de Torrella, 78, 2º, 1º Palma. (24)

EMPRESA construcción precisa solar en Palma a cambio locales inmueble a construir. Detallar ofertas por escrito núm. 21931 de este periódico. (21)

EN PORTO-PI se vende solar 490 m. Immejorable vista. Informes: Calvo Sotelo, 562. Tel. 30866. Cala Mayor. (17)

VENDO solar 1.500 m. Ensanche. Razón: Avda. Alejandro Rosselló, 70 de 12 a 13 horas (24)

### ★ EN PLAYA ARENAL

vendo terreno 10.000 m. frente playa. 12.000.000 ptas  
AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32.

VENDO solar Carretera Valldemosa, 275 m.². Precio 1.000 ptas. Facilidades pago. Informes: Mañanas, Velázquez, 5, 3º. Telef. 21937. (19)

OCASION. Vendo dos solares 1.500 m.² cada uno en Playa Santa Ponsa. Teléfono 30888. Walter Stengel, Apartamentos Albatros, Paseo de Illetas. (21)

### ★ MAGNIFICOS SOLARES

Desde 300 pesetas m.² en parcelas de 1.000 a 7.000 m.², situados en la carretera de Palma a Alcudia, frente al antiguo Aeropuerto (Pont d'Inca). Informes: Capitán Cristóbal Real, 42. Palma. Teléfono 15352.

### VENTAS

NINGUN articulo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

VENDO Peluquería señoras Juliá. Calle Son Dureta, nº 4. Informes en este domicilio. (13)

COMEDORES 2.500; dormitorios 6.000 y mejores. Tapicería, restauraciones y encargos. Telef. 13022. Calle Sureda, 65. Cpo. Baleares. (17)

VENDO perro Scotch Terrier 4 meses. Telef. 15593 de 8 a 9 noche. (13)

CAMBIAMOS su vieja nevera hielo por una moderna Pingüino. Moranta San Miguel, 15. (13)

VENDO motor Diesel 30 C.V. y alternador a 25 C.V. Carretera Militar, 131. Arenal. (13)

### ★ Neveras hielo

Grandes Descuentos y facilidades pago por fin temporada.  
Plaza Rosario núm. 1.

VENDO magnífico comedor y dos sillones, 18.000 pesetas. Informes: Ausias March, 44, 4º, 2º (14)

MUY BARATAS. Cámara fotográfica Zeiss Ikon Contax IIIC completísima. 8 mm, cámara de filmación último modelo automático. Camino Vecinal, 35. Son Rapiña. (24)

SE VENDE americano instrumento de Aparejador. Informes: Sr. H. Perry. Teniente Mulet, 88. Terreno. (14)

SE VENDE o se alquila Bar-Restaurante bueno en Puerto de Sóller. Informes: Palm-Europa, Plaza Olivar, 36. (18)

VENDO panadería en Son Forteza. C/ Huesca, 22, precio razonable. (10)

### COMPRAS

COMPRO ropa usada. Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Teléfonos 15747 y 25194. (14)

### HIPOTECAS

DISPONGO de 50.000 a 1.000.000 pts, para colocar sobre rústicas o urbanas, tramitación rapidísima. PALMER. Margarita Cairri, 35, 1º, 4º. De 12 a 2 (24)

### PERDIDAS

PERRITA Foxterrier pelo duro, encontrada. Razón: Marqués de la Cenia, 56. Tel. 31913. (13)

### ENSEÑANZAS

BAILE MODERNO. Profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1º (10)

PROFESORA MERCANTIL Clases Comercio Oficial, Comercio práctico y Banca. 31 Diciembre, 56, 1º, 2º. Telef. 17033. (16)

DELINEANTES: Preparación completa, clases teóricas y prácticas. Teléfono 24958. (10)

### HABITACIONES

DISPONGO de dos habitaciones, Antonio Fronte, 47, bajos. Para personas solventes. (11)

HABITACIONES de todas clases en Información Comercial FELCOM. S. n. Jaime, 19. Telef. 12615, 12606. (13)

CHICOS DORMIR 15 pesetas. P. Bartolomé Pó, 125, 2º, 2º. (10)

ALQUILO habitación a hombre solo dormir. Calle Reina Esclaramunda, 43, 1º, 1º. (12)

HABITACION con o sin pensión. Teléfono 24754. (10)

CEDO HABITACION matrimonio solo dormir o dos personas, Reyes Católicos 213, 1º, 1º, tardes. (14)

HABITACION económica. Gater, 9, 1º (Travesía San Miguel.) (10)

### MOTOCICLETAS

VENDO moto BSA 2 HP o cambiaría por Guzzi o Mobylette. Razón: Palmer 13. Inca. (15)

VENDO Vespa buen estado. C/ Jerónimo Rosselló, 53. Tel. 26970. (10)

COMPRO Vespa o Lambretta al contado. Felipe II, 12. Viviendas Generalísimo. (11)

### AUTOMOVILES

FIAT 1.400 descapotable impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Ara. 52. (10)

SEAT 1.400 C, impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pons. Aragón, 52. (11)

VENDO Adler. Perfecto. Probarlo: Caballero D'Aspelli 41, 1º, 2º de 2 a 4. Teléfono 24197. (15)

VENDO Dauphine P. M. primera mano. Inca. Teléfono 574. Luque, 146. (10)

VENDO 600 P.M. como nuevo. Citroen 5 HP; Renault 5 HP. Se admiten cambios. Garage La Isla. Patronato Obrero. (16)

VENDO motor SEAT 1400 C. 75.000 kms. Capitán Cortés, 93, 2º, 2º. Razón: SE VENDE P. T. V. Razón: Telef. 31885. (10)

**AUTOMOVILES**

**GARAGE COLISEO** (Jun. to Pza. Toros). Buick de 56 super; Opel Capitán del 56; Seat 1.400 especial, bicolor; Seat 1.400 A. Dauphine radio; Seat 600 P. M.; Jaguar Sport; Adler; Wauseley. Camioneta. Facilidades 24 meses y cambios. (35)

**VENDO** Ford 17 HP, permiso Ca's Catalá. Consumo 12 pts., 19.000; Guzzi 65, 5.500. Tel. 16572. (16)

**PARTICULAR** a particular 1.400 B. a toda prueba. Teléf. 15232. (10)

**GARAGE** Archiducque vende Seat 600, perfecto estado. Calle Luis Salvador, 43. Teléf. 15429. (13)

**MARCHANDOME**, vendo Dauphine maravilloso, equipado motor especial, radio estereofónica. Teléf. 21514. (11)

**SE VENDE** Seat 1.400 A. 2ª serie de particular a particular. Informes: Teléf. no 32432. (15)

**MAQUINARIA**

**★ Tornos revolver**  
A PRECIO GANGA  
TELEFONOS: 27140 y 27141.

**VARIOSOS**

**ASUNTO GRAN PORVENIR**. Condiciones inmejorables. Interesa colaborador representación con carnet conducir, conocimientos contabilidad y mecánica. Informes: Teléf. 14219. (18)

**ORQUESTAS**, conjuntos musicales artistas acordeonistas etc. Cadena de Orquestas RADIO ESPAÑA. Herrería 2. Teléf. 12510

**DEPILACION** con cera en frío. Horas convenientes. Teléfono 33428. (10)

**REPRESENTANTE** introducido en farmacias, corserías y perfumerías, necesita importante marca de compresas femeninas, fajas y varios. Escribir al n.º 1.114 de CARVIS Publicidad: Calle Consejo de Ciento, 322, 5º F. Barcelona. (7) (31)

**BLANQUEO** Pintura LUK Bar Casa Pepe San Marín Tel 30334 (10)

**AGUAS**. Tratamiento químico y biológico. Klabisch, S. A. Tel. 21253. (10)

**CONTRATISTAS**: puntadas para obras Maderas Baragar. Marqués Fuensanta, 118 (10)

**B. CAMPINS**  
SASTRE  
**ALTA COSTURA**  
Comunica a sus clientes y amigos que del 1 al 12 de Septiembre ambos inclusive, permanecerá ausente.  
Para encargos de 11 a 13 horas

**ARRIENDOS**

**ALOUILO** chalet en Ca'n Pastilla. Teléf. 30900. (10)

**BUSCO** piso o planta baja céntrico, buen precio. Ofertas: Teléf. 14586 y 27428. (13)

**NECESITO** local amplio. No importa céntrico. Informes esta Administración. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ** informaciones, alquileres apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta Catalina Flomás, 51 (13)

**ALOUILO** local en el mejor sitio Paseo Marítimo, apto cualquier negocio. Informes: Teléf. 30515. (14)

**PROPIETARIOS** Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pl. Santa Catalina Tomás, 51 (14)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.ª por cada palabra mas.  
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 1.50 por cada palabra mas.

**SE ALQUILA** apartamento todo confort en Cala Mayor. Informes: Calvo Sotelo, 562. Teléf. 30866. (14)

**EN TERRENO** alquilo piso amueblado. Teléf. 31580 de 10-12, 3-7. (12)

**BUSCO** planta baja para alquilar. Informes: Teléf. 11011-25138. (10)

**SE ALQUILA** chalet 5 dormitorios, garage, playas Arena. Informes: señor Juliá, Pza. San Antonio, 66. Teléf. 24837. (18)

**★ EMPRESA SUIZA**  
Desea alquilar Hotel, Pensión, en Mallorca.  
Teléfono 26222.

**TRASPASOS**

**TRASPASO** panadería bien situada, buena clientela. Alquiler módico. Informes: Teléf. 32418. (11)

**SE TRASPASA** negocio con vivienda, por 60.000 pesetas. C/. Jaime Amengual 56. Inca. (13)

**TRASPASO** típico celler por no poder atender. Muchas facilidades. Informes: Teléf. 27258. (12)

**TRASPASO** por no poder atender, pequeña Cafetería sitio céntrico, buen precio. Facilidades. Informes: C/. Obispo Cabanellas núm. 84, 1º, 2º (20)

**BAR TROPICAL** restaurante. Calle Calvo Sotelo, 96, se traspasa. Razón Hotel Londres, de 10 a 1. Pedir por Juan Pizá. (20)

**TRASPASO** tienda Edificio Mar, Paseo Marítimo, con o sin género. Facilidades. Informes: Paseo Generalísimo, 19, Bis. (16)

**TIENDA** souvenirs en Ca's Catalá, traspaso por no poder atender. Alquiler antiguo. Facilidades. Admito solar u otras propiedades. M. Ramón, A. Marqués Marqués, 12, 3º, 1º Teléf. 26302 (27)

**TRASPASO** Bar por no poderlo atender. Razón Concepción, 28. (10)

**SE TRASPASA** bodega buena clientela. F. Martí Mora, 60. (10)

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como párados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION.

**★ (2457) MUCHACHO**  
Aprendiz de 14 a 16 años, importante almacén material-eléctrico, gran porvenir. Se precisa. Pl. Rosario, núm. 1.

**(2451) JUBENSA**, Peluquería de Caballeros, precisa Botones. Borne núm. 62. (10)

**(2459) PELUQUERIA** para señoras necesita oficiala; buena retribución Aragón, 221, 1º Teléf. 22357 (12)

**(2455) URGE** oficiala 1ª peluquera. Informes: Teléf. 16895. (10)

**(2396) SE PRECISA** joven libre servicio militar, con carnet de conducir de 2 ó 3ª, para almacén de comestibles. Luis Martí, 72. (12)

**(2452) SE NECESITAN** mecanógrafas. Presentarse e por las mañanas Gestoría Sampol. Plaza Olivar, 20. (12)

**★ 2413 - SE PRECISAN REPRESENTANTES**  
En Empresa rótulos luminosos NEON. Informes: PALMA-LUX. San Cayetano, 11. Tardes de 7:30 a 9

**(2439) DEPENDIENTE** para Sección Radio y Televisual. Teléfono 27443. (11)

**(760) PELUQUERIA MARJU** del Terreno, necesita urgente oficialas, buen sueldo. Calvo Sotelo, 310 y 336. (14)

**(2192) SOLICITAMOS** aprendiz-dependienta. Presentarse con sus padres o persona responsable. Artesanías Borneo. Conquistador, 36. (14)

**(2443) SE NECESITA** oficial mecánico. Comercial Ferragut. Aragón, 17. (10)

**(2450) SE NECESITA** vigilante de noche en el hotel «Villa Rios, Calvo Sotelo, 335. (13)

**(2431) SE NECESITA** aprendiz laboratorio fotográfico en Foto Durán. Sindicato, 20. (10)

**★ (2405) JOVEN ADMINISTRATIVO**  
Con sentido de responsabilidad, preferible con conocimiento material eléctrico. Sueldo según aptitudes. Se precisa en Plaza Rosario, 1.

**(2348) PLANCHADORA** y **GARAGE COMERCIAL** «Las Columnas», Plaza García Orell, 19-20. Interesa guardián nocturno con carnet conducir y buenas referencias. (17)

**(2440) SE PRECISA** chofer moto-carro. Honderos, 65. (10)

**(2431) SE NECESITA** aprendiz de 14 a 16 años en Foto Durán. Plaza Olivar 33. (14)

**(2438) NECESITASE** una chica de 20 a 25 años; un chico de 15 a 17 años. Informes: Comercio y Suministro Balear. Ausias March, 18. Palma. (24)

**★ (2434) Viajante Inspector**  
De 30 a 40 años, para Ibiza y Menorca, precisa importante empresa.  
Capitán Cristóbal Real, 48. Palma.

**IMPORTANTE EMPRESA** precisa vendedores-reparadores carnet primera, sueldo y comisión; magnífico porvenir. Edad máxima 28 años. Uetam, 60. (12)

**(2355) SE NECESITAN** aprendices de 14 años y taquimecanógrafa. Informes: Comercial Garage Segura. Ayda, Alej. Roselló, 60. Palma. (17)

**(2288) PRODUCTORES** jóvenes para reparto. Sueldo y comisión. Presentarse misión. Presentarse: Uetam 60. (12)

**MATRIMONIO** joven desearían colocarse de campesinos o mayoresales. Informes: Escribir esta Administración núm. 22002. (2442) URGE oficial barbero joven. Informes: Calle Rafael Blanes, 2. (10)

**★ 2441 - CHOFERS**  
Vendedores con carnet 1º ó 2º necesita importante Empresa de bebidas carbonicas. Personarse calle Capitán Cristóbal Real, 42, de 6 a 8 tarde.  
Sr. Barceló.

**(2271) SENORITA** se necesita con conocimientos de idiomas. Indispensable referencias. Antigüedades Linares. Plaza de La Almohana, 7. (13)

**LA EFICACIA** de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

**(2207) MUCHACHO** 14 a 16 años buenas referencias, con certificado estudios primarios. Confecciones DOVER, S. L. (13)

**SE PRECISA** mozo drogueria, de 16 a 18 años. Informes: Casa JULIA. Pza. San Antonio, 66. (17)

**★ (2448) BORDADORAS**  
A MANO. URGEN. OLIVER.  
BLANQUERNA, 53.

**OFERTAS**  
**SE OFRECE** oficial de 1ª pastelería para hotel, o pastelería. Dirigirse a Archiducque Luis Salvador 57 3ª Palma. (18)

**(70) OFRECESE** joven libre servicio militar dominante inglés, francés e italiano. Tfno. 12480 (de 11 a 1 y 5 a 7). (20)

**(1832) CRISTINA MODAS:** Se necesitan oficialas, ayudantes y aprendizas para taller. Trabajo todo el año. Av. Jaime III, 37 entlo. (18)

**(1047) HOTEL** 1ª B. necesita ayudantes de camarero. Telefonar 15801 (13)



**A PARTIR DE HOY... PODRA VD. ADQUIRIR**

**Merluza congelada en vivo**

MARCA PYT

A los precios siguientes:

- 53 pesetas kilo en piezas enteras
- 59 " " en piezas sin tripa
- 68 " " en troncos sin cabeza ni tripa
- 72 " " en rodajas

CALIDAD Y REGULARIDAD

Puesto de venta núm. 16/20 MERCADO DEL OLIVAR

PRECIOS ESPECIALES PARA LA INDUSTRIA HOTELERA

**COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.**

DISTRIBUIDOR:

Avenida Argentina, 195 - Teléfonos 33242 (5 líneas) y 32869 y 32870

# Madrid ofrece a Rita Hayworth la oportunidad de iniciar una nueva etapa en su carrera artística

## LA ESTRELLA CAMINABA IRREMEDIABLEMENTE HACIA EL OCASO

MADRID. (Servicio especial de Puresa). — Cuando Rita Hayworth es sentía ya caminar, irremediablemente, hacia el ocaso, consciente de que su carrera artística había concluido, se le presenta la gran oportunidad para iniciar una nueva etapa en su vida artística.

Durante estos últimos años, la estrella de Rita Hayworth había ido declinando de forma alarmante. En Hollywood, se habían olvidado totalmente de ella. Y cuando le ofrecían algo, era para confiarle alguno de esos papeles que se le dan a una principiante.

La última carta se la había jugado, precisamente, aquí en España hace tres años, cuando vino para rodar una película en que, además de actriz, era productora. Pero la película no tuvo el menor éxito y Rita Hayworth perdió lo que parecía su última oportunidad y todo su dinero.

### SITUACION ANGUSTIOSA

La situación de la célebre protagonista de «Gilda», hasta hace apenas un mes, era verdaderamente angustiosa. Puede decirse que todo lo había perdido. Su único deseo era tratar de olvidar su pasado, lleno de éxitos, esplendor y dinero. No le quedaba ni el consuelo de pensar en su vida sentimental, porque de los recuerdos sólo surgiría un pozo de amargura o, por lo menos, de desencanto.

Pero un día, el maestro Henry Hathaway, el director de «Tres lanceros bengalíes», le propone el papel de protagonista de su próxima película, «El circo».

### EL ORGULLO

La posibilidad de volver una vez más a España le seduce a la actriz. Pero después de un largo rato de charla, se niega a aceptar la proposición. La actitud de Rita Hayworth resulta incomprensible, porque el momento de su carrera artística no le permite caprichos, ni extravagancias de este tipo. Además, pocas semanas antes, cuando parecía que iba a ser la protagonista de



RITA HAYWORTH

«La noche del Iguana», a las órdenes del gran John Ford, en el último momento se le ofreció el papel a Ava Gardner. Poco antes le había sucedido también algo parecido, pero con el agravante de que en este caso fue sustituida por una joven actriz desconocida.

En el fondo de toda esta cuestión, no había más que una postura llena de orgullo, de la actriz que se siente postergada. De manera que, Hathaway no dio por perdidas sus esperanzas. Y hace sólo unos días, Samuel Bronston, el productor de «El circo», recibía un telegrama en que Rita Hayworth le anunciaba que podía contar con su colaboración.

### LA ULTIMA OPORTUNIDAD

El papel de Rita Hayworth en «El circo» será el de una acrobata que acaba de retirarse de las pistas, aunque representará a una mujer todavía llena de

atractivo. Será también la madre de Claudia Cardinale, que aparecerá el tipo de una chica de unos diecisiete años, que continúa la labor de su madre en el circo. Y el «apartenaire» de Rita Hayworth es nada menos que el veterano John Wayne, viejo amigo de la estrella.

Por su trabajo en esta película, según las noticias que tenemos cobrará unos siete millones de pesetas. Pero, además, será para ella la oportunidad de una revelación, en la segunda etapa de su carrera artística, cuando el destino parecía llevarle irremediablemente a su ocaso.

En esta ocasión Rita Hayworth trae al cine, aparte de su belleza, llena de suntuosidad y toda vía de gran atractivo físico, una gran experiencia, no sólo como actriz, sino como mujer que ha tenido que hacer frente a muchas pruebas y contrariedades.

A. L. R.

# Reaparición de «Mondeño» y «Miguelín»

Otra gran entrada registrará la Plaza de Toros de Palma el próximo domingo. No es para menos el extraordinario cartel que le Empresa Balaña nos ofrece. En él figuran cuatro ases del toreo, cuatro nombres señeros que cada uno por sí sólo constituye una sólida base de cartel. La combinación es la si-

## Alternarán con Curro Romero, que vuelve después de su grave cogida

guiente: Seis preciosos toros de don Manuel Arranz, del campo de Salamanca, una divisa de alto prestigio, para los famosos espa-

das Miguel Mateo «Miguelín», Curro Romero y Juan García «Mondeño», y un bravo novillo-toro para el gran caballero en plaza Josechu Pérez de Mendoza. No se puede pedir más.

Con este cartelazo no es de extrañar que las taquillas oficiales de la Empresa hayan empezado a funcionar de manera acelerada, siendo numerosísimos los encargos de localidades que se reciben de toda la isla.

Los aficionados mallorquines están deseando ver la reaparición en el ruedo palmesano de Miguel Mateo «Miguelín», diestro todo valor, pundonor y arte, con estilo personalísimo, que por propios méritos se ha situado entre los más destacados toreros. Toreo mucho, en todas las ferias importantes, y es rara la vez que no sale en hombros de los entusiastas por la puerta grande.

No menos interés despierta la actuación del gran artista Curro Romero, herido en el Coliseo Balear hace pocas semanas. Reaparece el gran estilista, esta vez dispuesto a llevarse la «Palma de Oro» que a punto estuvo de conseguir en la corrida anterior. Las verónicas de Curro Romero son sublimes, impregnadas siempre de un arte exquisito, de recuerdo imperecedero.

Y no digamos lo que interesa la reaparición de Juan García «Mondeño», primerísima figura, mandón del toreo moderno que tiene anunciada su despedida gloriosa de los ruedos. La personalidad de «Mondeño» es arrolladora, mayestática, impresionante. Los bases naturales y las manolinas de Juan García no admiten comparación.

Y por sí todo fuera poco, la presencia del colosal rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, triunfador siempre en nuestra plaza muy posible ganador del galardón que para los caballeros rejoneadores pone en juego cada tarde el Cortijo Vista Verde.

Si es muy posible que la corrida del domingo sea incommensurable.

¡Embáquese Vd. en el «Lunatic», el trasatlántico que se bambolea al ritmo del twist!

UNA PRODUCCIÓN STUDIO FILM DISTRIBUIDA POR HISPANO FOXFILM, S.A.E.

## LOS APUROS DE ROSEMARY

EN COLORES NATURALES

PETER ALEXANDER  
INGEBORG SCHÖNER  
GUNTHER PHILIPP  
LONI HEUSER

DIRECTOR:  
PAUL MARTIN



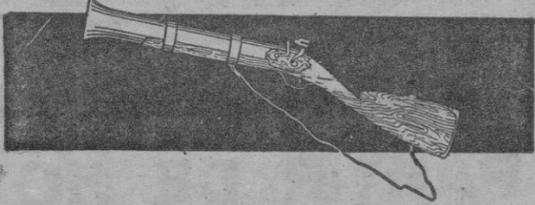
¡Una película en colores naturales donde predomina el color «pimienta»!

Palacio AVENIDA

REFRIGERADO  
GRANDES Y CHICOS

se emocionan y divierten con

FRA DIAVOLO



en una nueva, divertida y espectacular versión

Complemento:  
Honorables sinvergüenzas  
(Eastmancolor)  
Programa apto para todos los públicos

## ALMENDRAS

FACILITARA SU RECOGIDA  
LONAS CONFECCIONADAS

ALMACENES ARAGON

ARAGON, 33 Y OBISPO MAURA, 118.

BANO GORRAS ZAPATILLAS CASA CODINA JUNTO AL BORNE - PALMA

# Sala Augusta - HOY

ACONTECIMIENTO - Dedicada a los apasionados



## AMORES CELEBRES

BRIGITTE BARDOT • JEAN-PAUL BELMONDO • ALAIN DELON • SIMONE SIGNORET

PIERRE BRASSEUR • JEAN-CLAUDE BRIALY • DANY ROBIN • UN FILM DE MICHEL BOISROND

DYALISCOPE

PRODUCTION GENERALE EUROPEENNE DE FILMS UNIFIED PRODUCTION

Eastmancolor

Complemento: «LADRON DE MANOS DE SEDA» - Ray Milland - Intriga y humor

# La auténtica Brigitte Bardot

WSPAR FILMS, S.A.

La película se inicia con unas impresionantes panorámicas aéreas de Sicilia —con los numerosos arrecifes que la rodean y el majestuoso, humeante y blanco Etna que la domina. Se nota el esfuerzo de Pino Mercanti para crear un clima poético alrededor de los amores de los protagonistas y en sus alusiones a tipos y pasajes de la mitología.

Ettore Manni se va especializando en estos personajes melodramáticos, que parecían dominio exclusivo del ya veterano Amadeo Nazzari, y María Frau convence, si no por sus condiciones artísticas, sí por su belleza muy de mujer mediterránea meridional, pudiendo decir lo mismo de los personajes secundarios y comparsa. Nadia Gray siempre distinta, es la «Circe» con su cueva y todo. Magnífica la fotografía en color y «scope» lo más positivo de este film por los escenarios y el ambiente que retrata.

CINEFILO

Lea «Baleares»

ESPECTACULOS

CARTELERA

CINES

**TUALIADDES** — Desde las 3:45: EL GRAN PESCADOR (Howard Seel; Susan Kahner). Technicolor. Cinemascope. — NO-DO A Y B. N.º 1.077. — IMAGENES Nº 170. — UNA EXPOSICION DE TURISMO. (Tot Menores). **GUSTA** — Desde las 3:00: AMORES CELEBRES (Brigitte Bardot, Alain Delon, Jean Paul Belmondo). Egalscope y color. **LADRON DE MANOS DE SEDA** (Ray Milland).

**AFORIA** — Desde las 3:00: **BAHIA DE PALMA**. Director: Juan Bosch (Eike Sommer, Arturo Fernández Cassen). Eastmancolor. — **YO SABIA DEMASIADO** (Ana Luisa Peluffo). — Autorizado mayores.

**ENIDA** — Desde las 3:15: (Refrigerado) **ERA DIAVOLO**. Director: Miquel Luch (Francisco Rabal, Ugo Cognazzi, Raimondo Vianello, Maria Cuadra). Eastmancolor. — **HONORABLES SIN VERGÜENZA** (Carmen de Liria). Eastmancolor. (Tot menores).

**ILBAR** — Desde las 3:00: **EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO**. (Charlton Heston, Betty Hutton, Cornel Wilde). — Technicolor. — (Tot menores). **ORN** — Desde las 3:15: (Refrigerado)

**LLEGAN 3 PORAJIDOS**. — Director: Ken Annakin (Richard Todd, Jamie Uys). Technicolor. — **EL SEXTO HEROE** (Tony Curtis). **EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO** (Charlton Heston, Betty Hutton, Cornel Wilde). — Technicolor. — (Tot menores).

**ORNO** — Desde las 3:15: (Refrigerado) **LLEGAN 3 PORAJIDOS**. — Director: Ken Annakin (Richard Todd, Jamie Uys). Technicolor. — **EL SEXTO HEROE** (Tony Curtis). **EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO** (Charlton Heston, Betty Hutton, Cornel Wilde). — Technicolor. — (Tot menores).

**HISPANIA** — Desde las 3:15: **LAS GEMELAS** (Maleni). Eastmancolor. — **TEMPESTAD** (Silvana Mangano y Van Heflin). Technicolor. (Tot menores). **URICO** — Desde las 3:00:

**EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO** (Charlton Heston, Betty Hutton, Cornel Wilde). — Technicolor. — (Tot menores). **MELOPOL** — Desde las 3:00: **CARTA A UNA MUJER** (Emma Penella). — **UN GANGSTER PARA UN MILAGRO** (Glenn Ford). Technicolor (Aut mayores).

**MODERNO** — Desde las 3:00: **GANGSTERS EN LONDRES**. Director: Helmuth Ashley. (Marisa Mell, Adrian Hoven, Christopher Lee). — **LADRON DE MANOS DE SEDA** (Ray Milland). **ORIENTAL** — Desde las 3:00:

**VENCIDO POR SU AMBICION**. (Ettore Manni, Nadia Gray). Cinemascope y color. — **EL SEXTO HEROE**. (Tony Curtis). **PRINCIPAL** — Desde las 3:00: **LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS** (Glenn Ford, Charles Boyer). Cinemascope y Technicolor. — **USTED TIENE OJOS DE MUJER FATAL** (Susana Campos). Eastmancolor.

**PROGRESO** — (Desde las 3:00: **EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO** (Charlton Heston, Betty Hutton, Cornel Wilde). — Technicolor. — (Tot menores). **PROTECTORA** — Desde las 3:15: **JUEGO DE ASESINOS Y SALAMBO** — Autorizado Mayores.

**REALIO** — Desde las 3:30: **VENCIDO POR SU AMBICION**. (Ettore Manni, Nadia Gray). Cinemascope y color. — **EL SEXTO HEROE**. (Tony Curtis). **REVOLI** — Desde las 3:15: (Refrigerado)

**LA GUERRA DE TROYA**. — Director: Giorgio Ferroni (Steve Reeves, Juliette Mayniel). Technicolor. — **PACHIN** (Angelito). — (Tot menores). **VICTORIA** — Desde las 3:00: **VENCIDO POR SU AMBICION**. (Ettore Manni, Nadia Gray). Cinemascope y color. — **EL SEXTO HEROE**. (Tony Curtis).

**SALAS DE FIESTA**  
**TRIA** — Tarde y noche Baile y atracciones.  
**BAHACOA** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**CABALA** (Hotel de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile.  
**TRUCADERO** — Tarde y noche Baile y atracciones.  
**CASA VALLES** — Noche: Baile y atracciones.  
**GRUMBO** (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.

CORTIJO VISTA VERDE. — Noche: Baile y atracciones.

**CLUB SALON** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**EL CHICO** (Hotel Bahía Palace) — Noche: Baile.

**EL MOLINO** — Noche: Baile y atracciones.

**FLAMINGO** — Todas las noches: Baile.

**GOMILA** — Noche: Baile y atracciones.  
**IBIZA** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**JACK EL NEGRO** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**MONTICRISTO** — Noche: baile re español.  
**OLE** — Noche: Baile y atracciones.  
**ROSALES** — Noche: Baile y atracciones.  
**SAINT TROPEZ** — Tarde y noche Baile.  
**SESAMO** — Noche: Baile y atracciones.  
**TITOS** — Noche: Baile y atracciones.

**MIKAELA**  
Luis Peña  
Pedro Porcel  
Antonio Almorós

**LA ROSA ROJA**  
CINEMA

**SAN MARTIN**  
CON LA COLABORACION DE CONRADO

**tito's**

Solamente mañana y pasado  
Por dos únicas galas  
**VUELVE!**

**SACHA DISTEL**

Reservas desde las 3'30 Teléfono 30025

EL VALLE DE LAS ESPADAS

Baleares  
Hoy 16 Páginas

- PRINCIPAL - HOY -

PRESENTA UNA PRODUCCION DE JULIAN BLAUSTEIN  
DIRIGIDA POR VINCENTE MINNELLI

**LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS**

GLENN FORD · CHARLES BOYER  
INGRID THULIN · LEE J. COBB · PAUL HENREID  
Y PAUL LUKAS · YVETTE MIMIEUX · KARL BOEHM

GUION DE: ROBERT ARDREY Y JOHN GAY  
BASADO EN LA CELEBRE NOVELA DE VICENTE BLASCO IBAÑEZ  
CINEMASCOPE Y METROCOLOR

UN PROGRAMA EXCEPCIONAL

USTED TIENE OJOS DE MUJER FATAL

(SEGUN LA COMEDIA DE JARDIEL PONCELA)  
SUSANA CAMPOS  
MANUEL GOMEZ BUR  
VIRGILIO TEIXEIRA  
MARTA PADOVAN  
PILAR CANSINO  
MANOLITO DIAZ  
COLABORACION ESPECIAL  
CARLOS CASARAVILLA  
PASTOR SERRADOR  
IRAN EORY  
MUSICA  
FEDERICO MORENO TORROBA  
DIRECTOR  
JOSE M<sup>a</sup> ELORRIETA

PRODUCCION COOPERATIVA C.I.C.E.  
EASTMANCOLOR

HORARIO:  
JINETES APOCALIPSIS: 4'40 y 8'40  
OJOS MUJER FATAL: 3, 7 y 11

PING PONG  
JUNTA AL BORNE  
CASA CODINA

La guerra de la que nació EE. UU.

# Se inicia la lucha contra la esclavitud

La más sangrienta tragedia americana — la guerra que cambió todas las guerras — se inició hace poco más de cien años, el 12 de abril de 1861. Aquella guerra abolió la esclavitud, abrió la era de la industrialización, dio a la nación el sentido de unidad, impidiendo que se disgregara en pequeñas repúblicas: fue en resumen, el bautismo americano de la América moderna. La guerra ha resuelto muchos problemas, pero otros que dejó sin solución o puso de relieve forman la base de muchos conflictos internos de hoy, tal como el de la integración racial o el de las relaciones entre los "estados" y el gobierno federal. Evocarla de nuevo significa, no solo revivir la gran tragedia humana, sino también remontarse al origen de algunos de los más espinosos problemas del pueblo que guía las suertes del mundo libre.

En su fase inicial la guerra civil americana fue dominada por un solo objeto: salvar la Unión que se estaba disgregando. Cuando en el amanecer del 12 de abril, sonó el primer cañonazo en el cielo de Carolina del Sur, las fuerzas disgregadoras tenían en aquel momento raíces muy profundas en el tiempo. Al fin de la época colonial, entre los habitantes del nuevo mundo, se venía desarrollando un fuerte espíritu separatista: cada uno se sentía primeramente virginiano o caroliniano, antes que inglés o americano. La lucha por la independencia había reunido las trece colonias para luchar contra Inglaterra, el enemigo común. Pero, al acabar la guerra, los auto-

El derecho de secesión, evangelio del Sur.- La aristocracia de las dos mil familias.- Comercio clandestino de esclavos.- Plantaciones de algodón y guerra a la cultura popular

(I)

res de la Constitución tuvieron que afrontar un problema que tenía parecido con el de la cuadratura del círculo: crear un gobierno federal suficientemente fuerte para conservar reunidas a las trece colonias, cada una de las cuales se sentía "Estado soberano", pero no tan fuerte para poder violar sus derechos de soberanía.

El mismo nombre adoptado por la nueva nación — Estados Unidos — presuponía la existencia de varios "Estados" que se habían unido, pero la Constitución, fruto de los compromisos, dejó en una luz ambigua la naturaleza de vínculo que les unía. ¿Era el todo superior a las partes? ¿Podía, un Estado, por su iniciativa, romper sus ataduras con la Unión, sin el consentimiento de los demás? ¿Podía anular en su territorio una ley federal nociva a sus intereses? Cada vez que uno de estos interrogantes era de actualidad, los Estados respondían según su propia conveniencia, ya defendiendo la indisolubilidad de la Unión, ya el derecho de secesión, porque la ambigüedad constitucional hacía posible la defensa de una u otra interpretación. Desde 1832, el derecho de secesión vino a ser el evangelio del Sur, que en cada crisis amenazaba con separarse si la solución era contraria a sus in-

tereses. Todas las crisis de aquel año se resolvieron por vía de compromisos que ponían en evidencia el hecho de que la Unión era tenida por ellos como una porción de papel de dudosa interpretación y se corría el riesgo de disgregarse si se presentara un problema insoluble por vía de compromiso. Y el problema que se presentó fue el de la esclavitud.

COMERCIO DE ESCLAVOS  
Los primeros veinte esclavos fueron conducidos a América por un capitán holandés que los vendió a los colonos de Jamestown, en 1619. La esclavitud en aquel tiempo estaba muy extendida en las islas del mar Caribe, en donde, a causa de la necesidad de la mano de obra, los mercaderes europeos descargaban diariamente centenares de negros capturados en una vasta zona, entre los confines meridionales de Angola y el río Senegal. Los colonos ingleses cuando la mano de obra empezó a escasear, recurrieron también a la esclavitud como fuente de suministro. El típico negrero era un puritano de Boston o de Newport, patrón de nave de carga; sus barcos tocaban la costa africana y anclaban junto a los fuertes que funcionaban como centros de recogida. Los esclavos, suministrados por el rey negro, eran en gran parte

prisioneros de guerra que llegaban encadenados, o a rebaños, bajo un pesado yugo de madera, el negrero los escogía, los marcaba con un hierro al rojo para poder identificarlos, pagaba una cantidad de ron por cada uno y los amontonaba en el navío para el viaje de regreso, que acostumbraba a durar tres meses. Durante el viaje, algún negro, enfermo de nostalgia, rehusaba los alimentos, y el medio más seguro para hacerle abrir la boca, era ponerle entre los labios un carbón ardiente. A veces se presentaban epidemias de peste, y en esta ocasión, para aislar el contagio, se echaba al mar no solo los cadáveres, sino también a los enfermos.

EL TRAFICO DE LA VERGÜENZA  
El negrero dirigía la proa a alguna isla del Caribe, cambiaba algunos negros por melaza y proseguía hacia los puertos de Nueva Orleans, donde vendía el resto en la subasta pública, haciendo la operación al contado. De allí se dirigía a Boston o Newport, ingresaba el dinero en el banco, destilaba la melaza para hacer ron y regresaba a África para efectuar nuevas compras, eran suficientes unos pocos años para amasar una gran fortuna.

Cuando fue redactada la

convirtió en un elemento decisivo en la producción agrícola. Por eso, cuando los legisladores del Norte, al trazar la Constitución propusieron la abolición de tráfico de negros, los del Sur se opusieron enérgicamente y amenazaron con negar su adhesión a la Unión.

El contraste fue superado con los consabidos compromisos; a frase: "Todos los hombres han sido creados iguales" que abre la Constitución se refería únicamente a los blancos; y el tráfico de negros se continuaría durante veinte años, hasta 1808 después de que sería abolida,

Constitución de los Estados Unidos existía medio millón de esclavos y doscientos barcos americanos estaban ocupados en este comercio. Si para el puritano del Norte era el negro un precioso artículo comercial, para



ESTA FOTOGRAFIA, OBTENIDA POR LOS AÑOS 62-63 DEL SIGLO PASADO, MUESTRA A LOS NEGROS, ATAVIADOS CON EL ATUENDO DE LA EPOCA. FORREST SE HABIA ENRIQUECIDO CON EL COMERCIO DE ESCLAVOS Y SU IDEAL ERA MANTENER LA ESCLAVITUD (DE "MEET MR. LINCOLN BY RICHARD HAN SER AND DONALD B. HYATT" REPRODUCCION, L. VIDAL)

el aristócrata del Sur se convirtió en un artículo de uso. En el Norte florecían las pequeñas industrias, el comercio, la artesanía, el empleo de los esclavos se limitaba a labores domésticas; pero en el Sur había plantaciones de arroz, de algodón, de tabaco y ya que el clima cálido se prestaba, el negro se

por el Congreso. Todos los hombres ilustres de aquel tiempo, incluso Washington, creían que la esclavitud desaparecería por muerte natural; pero la invención de la desgranadora del algodón, en 1793, no sólo creó la necesidad de nuevos esclavos, sino que fundió la esclavitud con

(Continúa en la página once)

## EL DORADO NIDO DE AMOR DE DALIDA

- La famosa cantante se ha construido un bello palacete en una colina de Montmartre, que le ha costado veinticinco millones de pesetas
- Su prometido, Jean Sobiewsky, con el que se casará en fecha próxima, es un joven pintor abstracto al que los críticos auguran una brillante carrera

DALIDA, que por cierto ha actuado recientemente en la Televisión Española, va a casarse. Todavía no se ha fijado la fecha de la boda, pero la famosa cantante ya se ha construido un lujoso nido de amor, que servirá de marco a su vida conyugal. Un palacete auténticamente principesco, que en total le ha costado la considerable suma de dos millones de francos nuevos; es decir, veinticinco millones de pesetas, aproximadamente.

La finca pertenecía a una productora de películas, que lo utilizaba para alojar en él a las estrellas más famosas contratadas para sus películas. Está instalado en un precioso lugar, sobre una colina de Montmartre, y por él ha pagado Dalida un millón de francos nuevos, lo que los ex-

pertos consideran un precio de ganga, si se tiene en cuenta las condiciones de la casa, y sobre todo su espléndida situación. Otro millón de francos nuevos se ha gastado Dalida en el mobiliario y decoración. El resultado es una espléndida mansión, decorada con un lujo elegante y dotada con todo el confort y comodidad que exige la moderna civilización.

### AMPLIAS HABITACIONES Y MUEBLES SENCILLOS

La propia Dalida ha sido quien ha dado al decorador las directrices para la decoración de su casa. La cantante se ha decantado por habitaciones amplias, con pocos muebles y de líneas sencillas. Así, imperan los espacios libres, que, dados los bellos colores de las alfombras, el tapiza-

do de los muebles y los colores de las paredes, ofrecen un conjunto de gran belleza. La alcoba consta sólo de una cama, mesitas diferentes y asimétricas, una a cada lado, un taburete para asiento y amplio tocador con espejo oculto. En el salón, cómodos butacones y una mesita móvil de Televisión. Bellas lámparas y una gran alfombra azul. El comedor es de estilo vasco antiguo —auténtico—. La mesa es una verdadera obra maestra, por la que ha pagado una cantidad exorbitante.

### EL NOVIO PINTOR

En este hogar habitarán Dalida y su futuro esposo, Jean Sobiewsky, un joven pintor abstracto, al cual los críticos auguran una brillante carrera, por más que hasta ahora su triunfo

haya sido bien relativo. Jean es rubio, viste siempre de modo muy deportivo y un tanto existencialista. En cuanto a pintura como no somos críticos ni entendemos demasiado de arte abstracto, nos limitamos a hacer ningún comentario. Sólo diremos que nos cuesta trabajo creer que sin su boda con Dalida pudiera alcanzar fama como pintor. Aunque es posible que nos equivocamos, dada la incertidumbre y las vacilaciones de las actuales manifestaciones de la pintura contemporánea.

Jean prepara una exposición de sus cuadros, que por cierto tendrá lugar en uno de los salones de la mansión de su prometida. Por ahora sólo unos cuantos amigos y algunos periodistas han visto los cuadros que piensa exponer, y ha rogado que no sean fotografiados.

### LA BODA ¿CUANDO?

No se sabe todavía cuando será la boda. Dalida no ha querido dar la fecha, pues se supone que piensa casarse, si no en secreto, si de modo muy íntimo y eludiendo toda publicidad. De lo que no hay duda es de que ella y Jean Sobiewsky se quieren, y aunque sus relaciones son relativamente cortas, ya han durado lo suficiente como para que se den cuenta de que han nacido el uno para el otro. Dalida expresa una admiración verdaderamente entusiástica cuando habla de los cuadros de su novio. Tiene tanta fe en su gusto, que le ha permitido lo que no ha consentido siquiera el decorador profesional que le ha decorado su casa: que le aconseje sobre algunos problemas del mobiliario y adornos de la mansión.

Los vaticinios de esta unión de dos jóvenes que parecen reunir todo lo necesario para ser felices, no pueden ser más optimistas. Veremos si se confirman, o si, como por desgracia tantas veces ocurre en la época actual, el matrimonio es sólo un paréntesis de corta duración en sus vidas. Les deseamos que no sea así.

## Pequeño mundo pintoresco

PAYASO RUSO  
El payaso o cómico más famoso de Rusia es Arkady Raikin. Su popularidad es enorme. Lo cual no es de extrañar: a pesar de la rigurosa censura, él se permite — y le permiten — feroces sátiras contra el régimen. Su número más popular en esta temporada es una historia en la que, cuenta cómo un alto funcionario pierde la cabeza. Sus compañeros de trabajo, a pesar de que Raikin aparece con la cabeza cortada, embutida en el cuello — como decapitado — no le encuentran nada raro, y el funcionario sigue desempeñando su tarea como si tal cosa como si, efectivamente, no hubiera falta de cabeza para desempeñar un cargo oficial en la URSS.

HOSPITALIDAD  
Los cuatro tripulantes de un yate francés que hizo escala en el puerto británico de Bournemouth durante una fortísima tormenta, han recibido una extraña hospitalidad por parte del pueblo. Se les invitó a pasar la noche en la cárcel del lugar, y ellos aceptaron. Resulta que estuvieron buscando inútilmente una habitación por todos los hoteles de la localidad, ocupados en esta época veraniega. Y como se hallaban agotados y no querían en forma alguna quedarse en su casa flotante, tan brutalmente zarandeada por las olas, aceptaron la invitación que les hizo la Policía de cederles unas celdas libres en la prisión.

NOVELAS  
La "nueva ola" en la novelística es una realidad que pronto nos

llegará a Europa. Porque en los Estados Unidos acaba de salir a la luz pública una obra sensacional, según la clave de la técnica vanguardista que acaba de imponer Marc Saourta.

El autor vende su novela no encuadrada y en orden sus páginas y capítulos, sino en folios sin numerar y metidos arbitrariamente en un sobre. El lector será el encargado de ir encontrando el orden debido en el relato, o bien tragándose las páginas tal como le llegan, para pasar del centro al final y luego al principio, y así sucesivamente.

PROPAGANDA  
La propaganda es el arma más poderosa que ha inventado el hombre hasta ahora. Y Mr. Charles Carpentier lo sabe. Por ello, cuando ha pensado en presentar su candidatura para el cargo de gobernador del estado de Illinois, su primera medida ha sido la de llevar a cabo una campaña propagandística memorable.

La inició hace días a base de varios vuelos sobre Chicago utilizando aviones alquilados, desde los que se lanzaron no las vulgares octavillas con programas políticos a realizar, sino muchos miles de pelotas de "ping-pong" con el nombre de Mr. Charles Carpentier bien visible en ellas. Un buen símbolo político.

CURSILADA  
Y no pequeña la leída en un libro escolar que pretende enseñar ortografía: "Era un geniecillo alado, que vivía al lado de mi casa y su fortuna la debía al hado"



AQUI TIENEN USTEDES A DALIDA, LA FAMOSA CANTANTE, POSANDO ANTE LA CAMARA DE SU NOVIO.